TE JAARGANG No.: 287

DINSDAG 8 DECEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Crisis in kabinet door optreden van vice-premier?

VAKBOND NEEMT EEN AFWACHTENDE HOUDING AAN

FELLE KRITIEK VAN ABVO OP MINISTER S. ROZENDAL

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Algemene Bond van Overheidspersoneel ABVO heeft vanmorgen op een persconferentie felle kritiek geuit op de houding van minister van Financien S.G.M. Rozendal in verband met het feit dat de minister tijdens de in het weekend gevoerde besprekingen over ambtenarensalarissen heeft laten weten dat het Land niet over de financiele middelen beschikt om te voldoen aan het voorstel dat de regering heeft gedaan aan de ABVO om deze maand een uitkering van f.170 voor ongehuwde en f.215 voor gehuwde ambtenaren te doen als voorschot op een nog vast te stellen nieuwe salarisregeling.

De uitlating van vice-premier Rozendal dat het Land de financiele consequenties hiervan niet kan dragen heeft de ABVO bijzonder verbaasd omdat de minister van Financien persoonlijk aanwezig was toen premier Petronia het voorstel aan de ABVO deed en notabene categorisch op een vraag van de premier heeft bevestigd dat de liquide middelen aanwezig waren om vóór 1 januari de voorgestelde uitkering te doen plaatsvinden. „Het is duidelijk dat hier een politieke strijd wordt uitgevochten over de ruggen van de 7000 ambtenaren en hun gezinnen. Alle verantoowrdelijkheid voor dit optreden ligt bij de betrokken minister. Wij verwachten dat minister Rozendal vandaag nog zal tegenspreken wat gisteren in de dagbladen Amigoe en La Prensa is gepubliceerd en zo niet dan verwachten wij dat de minister van Financien als een fatsoenlijk en respectabel man zijn conclusies zal trekken en aftreedt als hij niet aan de door de regering gedane beloften kan voldoen", aldus ABVO-voorzitter R. Sammy.

Tegenvoorstellen niet aangenomen

De ABVO zal voorlopig een afwachtende houding aannemen. Morgen wordt met de afdelingsraad en de dienstgroepen overleg gepleegd over de stappen die de leden willen nemen. Voorzitter Sammy legde er de nadruk op dat de ABVO het tegenvoorstel van premier Petronia niet heeft geaccepteerd, maar slechts heeft voorgedragen aan de leden die er nog over moeten beslissen. „Niemand kan ons verwijten dat wij niet op verantwoordelijke wijze hebben gestreden voor een rechtvaardig salaris voor onze leden, maar deze worden het lange wachten beu en er kunnen deze dagen nog vreemde dingen gaan gebeuren" aldus ABVO-secretaris drs. H. Arends.

Penningmeester J. Eisden merkte op dat de huidige regering en vooral minister Rozendal op een goedkope manier politiek bedrijft. Er worden allerlei beloften gedaan aan de arbeiders, er worden allerlei sociale voorzieningen in het vooruitzicht gesteld om de politieke gunst van deze groep te verwerven, maar de belofte aan de eigen werknemers worden niet eens nagekomen.

Strijd

Drs. Arends gaf een uitvoerig overzicht van de strijd die de ABVO de afgelopen jaren heeft gevoerd om te komen tot een betere salarisregeling. Deze strijd begon in 1968 toen op advies van een Nederlandse deskundige een regeling werd opgesteld die er in feite op neerkwam dat tachtig procent van de ambtenaren er op achteruit gingen. Vooral in de lager betaalde groepen ontstond er een discrepantie die na de loonsverhogingen die de arbeiders in overheidsdienst na hun staking van vorig jaar december bereikten heeft opgeleverd dat er nu ambtenaren-chefs zijn die minder verdienen dan hun ondergeschikte werklieden. Als voorbeelden werden gegeven dat een landmachinist (ambtenaar) bij de DWEB met zes à zeven werklieden als ondergeschikten een beginsalaris heeft van f. 678, terwijl de onder hem staande operator (arbeider) met een salaris van f.776 begint.

Het maximumsalaris voor dezelfde categorieën bedraagt recpectievelijk 765 en 984 gulden in het voordeel van de operator-arbeider. Bij D.O.W./D.W.D. verdient een arbeider 468 gulden, een arbeider-voorman 650 gulden, èen ambtenaar-assistent opzichter 526 guldenen een ambtenaar-opzichter 614 gulden. Om een idee te geven van de salarissen in de laagste categorieën dienen de volgende voorbeelden: een schrijver met MULO-diploma begint met 152 gulden respectievelijk 240 gulden ongehuwd en gehuwd. Een klerk heeft respectievelijk tweehonderd en 260 gulden en een ambtenaar-chauffeur 152 en 290 gulden. Een computer-progammeur met HBS-diploma begint na een opleiding van zes maanden met een salaris van 480 gulden, terwijl hij in het bedrijfsleven een aanvangssalaris heeft van 650 gulden.

Een en ander heeft geleid tot een enorm verloop bij de overheidsdiensten, zowel van midden-kader als van toppersoneel. Bij Landsfinanciën, Sociale Zaken, Rekenkamer en ook in gespecialiseerde beroepen zoals bijvoorbeeld bij de politie is een enorm tekort aan personeel ontstaan. Ondanks de waarschuwing van de ABVO heeft de vorige regering in december 1968 de door de Nederlandse deskundige voorgestelde salarisregeling geaccepteerd. De ABVO heeft hiertegen geprotesteerd en zal blijven vechten totdat er een nieuwe regeling komt. In het rapport 30 mei wordt dan ook gesproken van een militante houding van de ABVO tegenover de vorige regering. Eind 1969 na de staking van de werklieden in overheidsdienst is met de regering-Petronia contact opgenomen om te komen tot een nieuwe regeling. Er werd door de ABVO een adviseur uit Nederland aangetrokken die tot maart in Willemstad verbleef en die de ABVO in de gelegenheid stelde om in dezelfde maand met concrete voorstellen bij de regering te komen.

Tijdens het overleg liep men vast op het punt of het minimumsalaris zou ingaan bij de leeftijd van 23 jaar (standpunt regering) of bij 21 jaar (voorstel ABVO). De ABVO vond de **grens van 23 jaar onaanvaardbaar en** stelde een minimumsalaris voor te beginnen bij 21 jaar van 360 gulden per maand voor ongehuwden en 440 gulden voor gehuwden. De regering beloofde dat uiterlijk op 1 juli 1970 een nieuwe regeling tot stand zoü komen en mogelijk zelfs nog eerder. Toen op 31 juli nog geen antwoord van de regering was ontvangen op de gedane voorstellen, heeft de ABVO een telegram gestuurd naar de premier om hem te wijzen op de door hem gedane belofte. De premier zat echter in het buitenland, maar liet bij monde van de directeur van zijn kabinet weten dat bij zijn terugkeer een onderhoud met de ABVO zou plaats vinden, maar dit onderhoud bleef uit.

Op 28 september vond nogmaals een zitting plaats van de ABVO met de personeelsraad, maar weer liep men vast op de leeftijdsgrens en werd de zaak verwezen naar de ministerraad. Op 2 oktober had men een kort onderhoud met premier Petronia die beloofde de zaak in de ministerraad ter sprake te brengen en zo spoedig mogelijk uitsluitsel te geven. Na veel telefonische gesprekken in oktober

(Men leze verder op pag. 3)

WILLEMSTAD. – Officieren van het Joegoslavische passagiersschip Istra en Franse journalisten (van dagbladen van Parijs zoals Paris-Nomandie en Ouest France) die de gecombineerde lucht- zeereis op uitnodiging van de Jet Tours meemaken, werden gisteravond in de Chess Room van Hotel Curacao Intercontinental door het Curacaose Toeristenbureau onthaald op een cocktailparty. De heer Herman Lichtveld (derde van links op de foto) sprak de gasten toe waarbij hij de importantie van de regelmatige komst van de Istra die acht dagen durende cruises maakt in het Caribisch gebied, voor Curacao, onder woorden bracht. De Jet Tours is een agentschap van Air France voor toerisme. Deelnemers aan de cruise worden met een jumbojet van de Franse luchtvaartmaatschappij overgevlogen vanuit Parijs naar Guadeloupe waar zij inschepen aan boord van de Istra. Gisteren was het de derde maal dit seizoen dat dit schip Curacao aandeed. Het vertrok gisteravond omstreeks acht uur weer. Het schip is een Joegoslaaf. Kapitein Vuksan (midden op de foto met lichtgekleurde jas), officieren en de rest van de bemanning zijn allemaal Joegoslaven. De Istra (capaciteit driehonderd passagiers, gisteren had men 120 mensen aan boord) wordt gehuurd door de Jet Tours.





Moeizame zege Clay

WILLEMSTAD — Cassius Clay behaalde gisteravond een verrassend moeizame overwinning op de Argentijn, Oscar "Ringo" Bonavena.

Pas in de laatste (vijftiende ronde) sloeg de ex-wereldkampioen toe. De taaie Argentijn bleef ondanks het feit, dat hij regelmatig door Clay bewerkt werd met harde slagen 14 1/2 ronde op de been, een prestatie die de meeste tegenstanders van Clay niet geleverd hebben. Clay zelf had voorspeld vóor de negende ronde met Bonavena te hebben afgerekend, maar wist zijn voorspelling ditmaal niet waar te maken. Het volgende gevecht van Clay is tegen de officiele titelhouder Joe Frazier. Door telex-stoornissen hebben wij het verslag van het ANP van het gevecht van gisteravond niet ontvangen. Wij hopen dit morgen te kunnen publiceren.

Brief van ontvoerde Westduitse consul

MADRID. — De ambassade van de Duitse bondsrepubliek in Madrid heeft maandag een brief ontvangen van de vorige week ontvoerde Westduitse consul in San Sebastian, Eugen Beihl. De consul zegt hierin dat hij niet weet waarop zijn gevangenschap zal uitlopen. Hij verzoekt zijn vrouw en zijn dochter te beschermen en dankt de ambassade en de Westduitse regering voor hetgeen deze tot dusver in het belang van zijn invrijheidstelling hebben gedaan.

LONDEN. — De Britse politie, die niet mag staken, heeft haar eisen geformuleerd in een advertentie van een halve pagina in het dagblad Times.

In de advertentie, die f. 5000,— zou hebben gekost, zegt zij een salarisverhoging van 35 procent noodzakelijk te achten aangezien anders een ernstig personeelstekort dreigt.

Politiek spel

HET KABINET-PETRONIA ziet zich voor de zoveelste keer geplaatst voor enorme problemen. Ditmaal zijn het de ambtenaren-salarissen die de ministers wakker houden en die zelfs een dreigende kabinets-crisis hebben veroorzaakt. Het betreft een slepende kwestie die in feite al in 1968 begon, toen de regering meende dat het steeds groeiende ambtenaren-apparaat een reorganisatie behoefde waarvoor deels een oplossing gevonden kon worden door de salarisregeling zodanig te wijzigen dat aan de top van de schaal de schaarse en broodnodige functionarissen een betere salaris zouden gaan verdienen terwijl onderaan in de laagst betaalde categoriën de ambtenaren er in feite op achteruit gingen. Geen socialisering dus zoals na 30 mei mode is en waar de ABVO van het begin af aan voor gestreden heeft.

Na ellenlange besprekingen tussen de Bond van overheidspersoneel met de regering en nadat de ABVO maandenlang aan het lijntje werd gehouden met de belofte dat er op korte termijn een nieuwe salarisregeling zou komen, kwam het deze maand tot een soort vergelijk toen premier Petronia na het aanhoren van het gezamenlijk standpunt van ABVO en ANAAB met een tegenvoorstel kwam waarbij vóór het eind van het jaar een bedrag ineens zou worden uitgekeerd van f.170 voor ongehuwden en f.215 voor gehuwden als voorschot en dat zo spoedig mogelijk - de ABVO stelde als uiterlijke datum 1 februari 1971 - een nieuwe salarisregeling in werking zou treden.

Alles leek erop dat hierover een akkoord zou worden bereikt tot het moment dat minister van Financiën Rozendal naar voren bracht dat noch het Land noch de eilandgebieden Curacao en Aruba over de middelen beschikten om te voldoen aan de door de premier gedane beloften.

Een uiterst vreemde zaak als men weet dat de minister van Financien de besprekingen met de ABVO heeft bijgewoond en meegevoerd, waarbij hij zelfs categorisch zou hebben gesteld op een vraag van de premier dat de middelen wel toereikend waren. Het is duidelijk dat politieke motieven ten grondslag liggen aan dit optreden van de minister van Financiën, die in het verleden - vorig jaar bij de kwestie over minimumlonen en als gedeputeerde toen de affaire Solitron aan de orde was - heeft getoond dat tact en politiek inzicht niet zijn sterkste wapens zijn.

Zonder dat met evenveel woorden te zeggen heeft de ABVO naar voren gebracht dat er voor de minister van Financiën maar twee mogelijkheden zijn overgebleven: of de gedane belofte nakomen of aftreden. Zover willen wij niet gaan, omdat wij niet op de hoogte zijn van de achtergronden die hebben geleid tot het merkwaardige gemanouvreer van de vice-premier, maar een ding staat vast en dat is dat het kabinet-Petronia al geraakt men uit de huidige problemen de image van een hecht kabinet dat eensgezind streeft naar een betere toekomst voor de Nederlandse Antillen is kwijtgeraakt. Al eerder zijn in deze regering moeilijkheden ontstaan met name met Frente Obrero, maar de problemen die nu rijzen kennelijk als gevolg van een politieke strijd binnen het DP-blok lijken ons veel ernstiger.

Het is te hopen dat deze politieke strijd niet wordt gevoerd ten koste van de grote groep ambtenaren die tot nu toe nauwelijks hebben geprofiteerd van de vèrbeteringen die tot stand zijn gekomen na 30 mei.

Als men binnen de partijen moeilijkheden heeft of zoekt naar een nieuwe leider dan moet men dit maar binnenskamers uitvechten en geen belangrijke zaak als de salarissen van 7000 ambtenaren in overheidsdienst gebruiken als „issue". De politieke duidelijkheid waarover wij ten tijde van de kabinetsformatie herhaaldelijk hebben geschreven is er inmiddels ook niet beter op geworden. Integendeel, het kiezerskorps zal het steeds moeilijker krijgen om zich te oriënteren en te onderscheiden welke belangen de politieke partijen nastreven. Aan een gericht beleid, waar wij vooral in deze tijd zo'n grote behoefte aan hebben, behoeven wij in deze chaotische situatie en met deze regering voorlopig dan ook niet te denken.

— Overstromingen en aardverschuivingen hebben op de Indonesische Sangir-eilanden ten noordoosten van Celebes aan 17 mensen het leven gekost, zo meldt het persbureau Antara. Ongeveer twintig woningen werden vorige week tijdens zware regenval weggespoeld.

SURINAAMS BEGRIP EN ONBEGRIP IN AFFAIRE TUSSEN KLM EN SLM

PARAMARIBO — Onder het hoofd „Discipline ontbrak in SLM-affaire", schreef het Surinaamse ochtendblad De ware tijd gistermorgen het volgende: Kommentaren zaterdag in de Nederlandse pers geleverd, zijn zakelijker dan de eerste emotionele uitlatingen in de Nederlandse pers over de SLM-Transavia affaire.

Sloeg de balans in die eerste meningen helemaal over naar de kant van het tobbende Suriname, dat ontwikkelingshulp nodig had, nu slaan ze over naar de kant van de KLM die moet vechten om te behouden wat ze heeft.

DWT's redaktie heeft tot dusver geprobeerd de zaak nuchter te bekijken op basis van het tripartite protocol en de hier gevolgde vreemde werkwijze die de Surinaamse luchtvaartdienst helemaal buiten de zaak had gehouden. Daarna is de letter of intent SLM-Transavia gepubliceerd Aan de hand van de verdere ontwikkelingen kan het volgende gesteld worden:

Bij de Nederlandse autoriteiten weegt zwaar dat Amerikaanse belangen via de SLM kunnen binnendringen op de lijn Schiphol-Zanderij. Het gaat nu weliswaar onder de SLM-vlag, maar die vlag kan straks als camouflage dienen voor een zich uitbreidende Amerikaanse penetratie. In het internationaal luchtverkeer is het verkrijgen van landingsrechten een zeer moeizame geschiedenis, waarbij elke regering, de nationale maatschappijen beschermt. Landingsrechten worden veelal in ruil gegeven: als ik jou hier laat landen moet jij me daar laten landen.

De KLM heeft de grootste moeite gehad om op de VS landingsrechten te krijgen. Als nu Amerikaanse belangen onder de SLM-vlag penetreren, is dat voor de Nederlandse autoriteiten een list in de moordende konkurrentie welke niet verteerbaar is.

Suriname en Nederland zitten nog steeds in een koninkrijk Zolang ze in dat koninkrijk met elkaar verbonden zijn, kan Suriname moeilijk Nederland zo'n poets bakken. Dat het wel gebeurd is, komt grotendeels door de eerder reeds bekritiseerde aanpak waarin de luchtvaartdienst er buiten werd gehouden.

Maar zolang Nederland en Suriname in dat koninkrijk zitten, zal Nederland ook dienen mee te werken aan verdere ontwikkeling van Suriname. Niet alleen door het financieren van TJP's en VJP's vol infrastrukturele werken waarvan de onderhoudskosten ons toch weer de das om doen.

Als Suriname op Nederland wenst te vliegen en het is financieel mogelijk zonder dat het ons op de duur toch weer de nek breekt, dient Nederland daarbij zeker te helpen. De hele zaak is een kwestie van aanpak. En het spijt ons te moeten vaststellen dat de aanpak van onze regering niet optimaal is geweest. Tot op het laatste ogenblik wordt buiten de normale kanalen gewerkt. Dat moest zelfs gevolmachtigd minister Polanen ervaren met de persconfere tie van minister Rens zijn adviseur, Kenneth de Miranda.

Wanneer de minister (en met hem de regering) een meer gediciplineerde werkwijze kunnen volgen, kunnen fouten als nu gemaakt zijn, niet voorkomen en wordt de Surinaamse zaak, waar wij allen achter moeten staan, beter gediend.

De Surinaamse en Nederlandse autoriteiten dienen dit goed te bedenken en gemaakte fouten direct te herstellen.

"Vies spel"

Het ochtendblad De vrije stem, schreef onder het hoofd: Vies spel van de KLM, was uit op de kill van SLM, het volgende:

Dat de KLM vies spel gespeeld heeft met de SLM en met de regering van Suriname, blijkt wel uit een brief van KLMs plaatsvervangend president-direkteur ir F. Besançon.

Deze brief werd geschreven in antwoord op het verzoek van de Surinaamse regering om de SLM te laten delen in het luchtverkeer tussen Suriname en Nederland onder gunstige voorwaarden. Het antwoord op dit redelijk verzoek van de Surinaamse regering was een botte weigering, waarin de KLM de vrijpostigheid heeft om de Surinaamse regering belachelijk te maken door te stellen dat de overwegingen van de Surinaamse regering neerkomen op het berekenen van de kwadratuur van de cirkel.

De KLM weigert zelfs een vliegtuig te verhuren aan de SLM. Onder deze omstandigheden had de Surinaamse regering geen andere keus dan kontakt maken met een andere Nederlandse chartermaatschappij, aangezien de tripartite-overeenkomst eist dat uitsluitend gebruik gemaakt wordt van vliegtuigen, die in een der Nederlandse rijksdelen zijn geregistreerd. De enige andere Nederlandse maatschappij die in aanmerking kwam, was Transavia Holland nv, waarvan de heer J. N. Block algemeen direkteur is.

Transavia bood een Boeing 707 - 320 C met stoelen aan voor US dlr

(Men leze verder op pag. 7)

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Chisum. WEST-END: 19.00 en 21.00 Cactus flower. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The games. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Island of terror. CINE-RIO: geen voorstelling. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 The dirty girls.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Veeris en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

DIVERSEN

JAARVERGADERING: 20.30 filmliga Curaçao - C.C.C.-gebouw, Scharloo; 20.00 openbare vergadering - D.P. - Curá Shon Fiel.

UITZENDING: 20.00-20.15 programma Famiya Planeá - via Radio-Hoyer 3.

SPORT

DAMMEN: 20.00 gulden damtoernooi - club J.P.F.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00 te Westpunt (vóór kerk); 12.45 te Barber (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

UITZENDING: 14.30-14.45 programma Famia Planeá - via Curom.

CATECHISATIE

EBENEZER CHRUCH: twaalf tot veertien jaar: 17.00-17.45; vijftien jaar en ouder: 17.45-18.30.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

Regenval eerste december-dagen op Bonaire hoog

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Van de vier stations op Bonaire die de regenval regelmatig opmeten, verzamelt de Amigoe de cijfers sinds het begin van deze maand. De stand, die de regenmeter aangaf na de hevige val van zaterdag was als volgt: Rincon 48.8 mm, het Fratershuis 65,6 mm, Coromotokerk 62,5 mm en L.R.T.D. 56.-mm.

De stand vanaf 1 december 1970 met tussenhaakjes de totale regenval van de hele maand december 1969 is: Rincon 146.3mm (64,5mm), het Fratershuis 159mm (47,3mm), Coromotokerk 127,5mm (geen cijfers) en L.R.T.D. 162,4mm (39,1mm). De topregenval in Kralendijk bij de L.R.T.D. werd deze week niet opgemeten op zaterdag, maar met de opname van donderdagmorgen acht uur. Toen verzamelde men een totaal van 59.6mm; zaterdag was dit slechts 56 mm. Door de verzadiging van de grond na de hevige regens van de afgelopen week, was echter het water van zaterdag de "druppel", die Bonaire deed overlopen.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De New Yorkse effectenbeurs is maandag na een verdeeld begin betrekkelijk krachtig gesloten. Analysten zeiden dat de markt gesteund werd door een algemeen optimisme van beleggers over de toekomst van de economie. Nieuw vertrouwen in de liquiditeit van de effectenbeurs speelde een rol. Op de achtergrond was de toespraak van president Nixon van belang. Deze had vorige week vrijdag gezegd dat de economie moet worden uitgebreid, maar noemde daarbij geen maatregelen om de prijzen en lonen in bedwang te houden.

AMSTERDAM — Internationals onder druk, vooral Philips. Scheepvaart licht verdeeld, cultures prijshoudend, maar Deli-Mij later oplopend. Staatsfondsen verdeeld. KLM willig. Lokale markt stil en overwegend lager. Antillaanse verf zwak.

Proces in Burgos

Basken beweren te zijn mishandeld

BURGOS. Twee beklaagden in het proces tegen zestien Baskische nationalisten in Burgos hebben verklaard mishandeld zijn. Zondagmiddag zei de 21-jarige Jeus Abrizqueta Corta, die toegaf actief lid te zijn geweest van de Baskische nationalistische beweging E.T.A., dat hij „systematisch" was gefolterd. Toen 's avonds Itziar Aizpurua Egana, een van de drie vrouwelijke beklaagden, werd gehoord, verklaarde ook zij te zijn mishandeld.

De 27-jarige muziekonderwijzeres, wier echtgenoot eveneens in dit proces terecht staat, zei dat zij bij haar arrestatie in maart vorig jaar dusdanig was geslagen dat een van haar ribben was gebroken. Na de arrestatie was zij geestelijk gekweld door de politie die haar een bekentenis wilde afdwingen. Zo had men gezegd dat haar man zou worden opgehangen of uit een raam zou worden gegooid. Op een vraag van een der advocaten zei de beklaagde, tegen wie vijftien jaar gevangenisstraf is geëist, dat ze tot de E.T.A. was toegetreden wegens de „fascistische" aard van het Spaanse bewind en de „onderdrukking" die dit op het Baskische volk uitoefent.

Een van de rechters onderbrak haar met de opmerking, dat hij niet kon toestaan dat hier de regering van zijn land werd beledigd. Hij vroeg de president van het tribunaal de zaal te laten ontruimen en de zitting achter gesloten deuren voort te zetten. Na enige discussie tussen de president en de verdediging ging de zitting echter op de gewone wijze voort.

De 35-jarige priester Julen Calzada Ugalda, tegen wie zes jaar gevangenisstraf is geëist, zei dat de E.T.A. in dienst staat van het volk en dat zij van alle organisaties het meest doet dit van onderdrukking te bevrijden. Calzada zei dat hij nimmer actief lid van de E.T.A. is geweest en zich slechts met zijn herderlijke taak had bezig gehouden. Ik wist niet, zo verklaarde hij, dat de personen die mijn woning gebruikten tot de E.T.A. behoorden, maar al zou ik dit hebben geweten dan zou mijn houding niet anders zijn geweest.

De president van het hof ontnam de priester het woord toen deze zijn religieuze motieven uiteen zette, doch Calzada merkte nog op dat „de kerk zegt met de armen te zijn, doch dat zij in feite aan de kant van de machthebbers staat."

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van het leger, Stanley Resor, heeft een beschuldiging tegen de Amerikaanse bevelhebber in Vietnam, Creighton Abrams, van de hand gewezen.

SAMBUMBU

TAMBOERLIEDJES

Tur hende ta puntrami
ta kico asina mi a gana cu mi dalia
ma amor ta asina dushi
cu mi no a corda recompensa
bai bini te awero. . . "Iedereen vraagt me wat ik heb aan mijn geliefde, maar liefde is zo heerlijk dat ik niet denk aan voordeel".
Ai mi kombles no kier mirami ni pinta
tende pakico
pasobra mi dalia no kier mirele ni pinta
teletala. . . "Mijn rivaal wil mij niet meer zien, niet eens op een portret, luister waarom, omdat mijn geliefde haar niet meer wil zien, niet eens op een portret."

P.B.

Beurs van New York

	5/12
Acf Industries Inc.	45 1/8
Air Reduction Co	19 5/8
Allied Chemical	20 1/4
Allied Chemical	57 3/4
Aluminium Co of America	45
American Brands	41
American Cyanamid Co	33 3/8
American Electric Power	28 1/2
American Metal Climax	30 7/8
American Motors Corp.	6 1/4
American Smelting & Refining	25 7/8
American Telephone & Telegra	47 3/4
Ampex Corp	18
Anaconda Company	21 1/8
Armco Steel Corp	20 1/8
Atlantic Richfield Co	63 7/8
Bendix Corp	26 3/8
Bethlehem Steel Corp	21 1/4
Boeing Co	14 1/4
Burroughs Corp	115 5/8
Canadian Pacific Ry Co	66 5/8
Celanese Corp of America	59 1/2
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	49 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	50
Chrysler Corp	29 3/8
Cities Services Co	44 1/4
Colgate Palmolive Co	43 1/4
Colt Industries Inc	15
Commonwealth Edison	37 1/2
Consolidated Edision of NY	25
Continental Can Co	37 7/8
Continental Oil	31 7/8
Curtiss Wright Corp.	23 7/8
Dart Ind	
DOW Chemical	33 3/4
Dupont (c.i.) de Nemours	127 1/4
Eastman Kodak	72 1/4
First National City Bank	69 1/2
Ford Motor Co	54 5/8
Fruehauf Corp	29 3/4
General Electric Co	87 3/4
General Food Corp	84 3/8
General Motors	80
General Public Utilities	21 5/8
General Tel. & Electronics	28 3/8
Getty Oil	73 1/2
Gilette Co	45 1/2
Gimbel Brothers Inc.	36 3/4
Goodyear Tire & Rubber	30 3/4
Gulf Oil Corp	30
Illinois Central Ind.	25 3/4
Intern. Business Machine	316
Intern. Harvester	29 1/4
Intern. Nickel of Canada	45 7/8
Intern. Paper	34
Intern. Tel & Tel	49 3/8
Johns-Manville Corp	39 1/4
Kennecott Copper Corp	35 3/8
Kraft Co	41 1/2
Litton Industrie Inc	21 1/4
Lockheed Aircraft	9 1/8

	5/12
Marcor Corp	30 3/8
Martin Mariette Corp	17 1/8
May Department Stores Co	29 3/4
McDonnel Douglas Aircraft	19 5/8
Merck & Co	91 3/4
Minnesota Mining & Mfg	93 7/8
Mobil Oil Corp.	55 3/4
Monsanto Co	34 1/8
National Biscuit Co	47 7/8
	37
National Cash Reg	
National Distillers & Chemica	15 7/8
National Gypsum Co	22 3/8
National Steel Corp	42 1/2
North American Rockwell Co	17 7/8
Olin Mathieson Chemical	18 1/4
Pacific Gas & Electrical	31 5/8
Pennsylvania Central Co	6 1/4
	52
Pepsico, Inc	38 5/8
Phelps Dodge	48 7/8
Philip Morris Inc	29 3/4
Phillips Petroleum	59 3/4
Proctor & Gamble Co	26 1/2
Radio Corp of America	27 3/4
Ojjc Republic Steel Corp	53 3/4
Reynolds Tobacco (R.J.)	44 3/4
Royal Dutch Petroleum	74 3/4
Sears, Roebuck & Co	47 3/4
Shell Oil Co	24 1/2
Southern Co	56 5/8
Southern Railway	24 5/8
Sperry Rand Corp	51 1/2
Standard Oil of California	52 1/2
Standard Oil Co Indiana	72 3/8
Standard Oil Co New Jersey	48 3/4
Studebaker Worthington Inc	45 1/8
Sunn Oil	34 5/8
Texaco Inc	82
Texas Instrument Inc	13 3/4
Transamerica Corp	38 1/8
Union Carbide Corp	——
Union Pacific Railroad	
Uniroyal	19 7/8
United Aircraft Corp	32 1/2
United Fruit Co	14 7/8
US Steel Corp	——
Western Union Telegraph	30 1/2
Westinghouse Electric Corp	67 5/8
Woolworth (F.W.)	37 5/8
American Stocks	
Brascan	16 1/8
Amerade	45 3/4
Brit. Am. Oil	18 1/8
Caterpillar	41 3/8
Columbia Gas	34
North Am. Phil Corp	23 1/2
Westerban	34 1/2
KLM	51 7/8
Twent. Cent. Fox	8 1/2
DOW Jones Index:	818.66

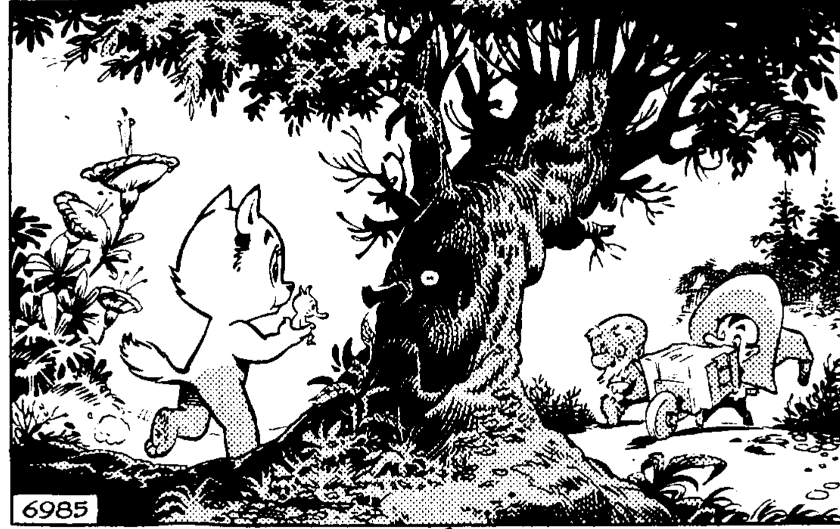
Beurs van Amsterdam

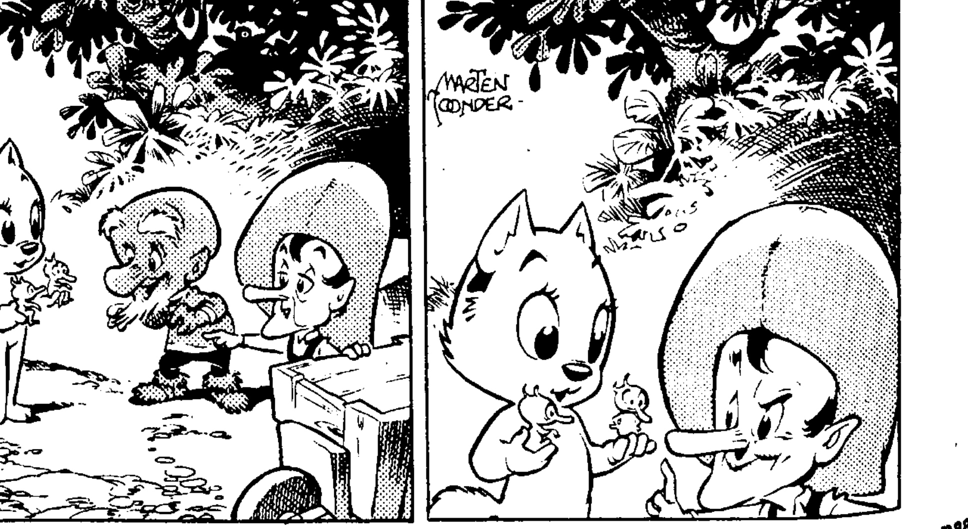
	8/12	7/12
1. 7 pCt Ned 66/1	93.70	
2. AKZO	70.70	71.00
3. Heinekens bel en bel	195.20	195.00
4. Heinekens bier	202	200 60
5. Hoogovens	71.80	72.50
6. Philips	47.30	49.40
7. Unilever	83.40	84.40
8. Kon Olie	145.10	146.60
9. KLM	168.70	156.00
10. KNSM	88.80	85.30
11. v. Ommeren	282.5	. . .
12. Scheepvaart Unie	84.00	83.60
13. Alg Bank Ned	242.30	243.50
14. Nat Nederlanden	70.30	71.20
15. Ngombezi	74.2	74.5
16. Alb Heijn	142.50	144.50
17. Bergh en Jurgens	216	214
18. Bergoss	142.5	140.5
19. v. Berkel	174	175
20. Bols	130	130
21. Bredero ver bedr	396	396
22. Buehrmann Tettero	71	71
23. Bijenkorf beheer	356.5	360
24. Calve	615	613
25. Cur. Handelmij.	170	172.5
26. Elsevier	420	430
27. Fokker	52	51.50
28. v. Gelder	123	125
29. Gist-brocades	89.00	89 50
30. v.d. Grinten	243.80	246
31. Hagemeijer	103	104
32. Internatio-Muller	48.00	49.80
33. Kon Ned Papier		105

	8/12	7/12
34. Naarden	85.80	86
35. Ogem	80.60	81.50
36. Pakhoed	67	66.50
37. Rijnschelde	159	159.90
38. EMS	16.10	16.40
39. Scholten-honing	40	41
40. VMF	67	65
41. Ver Ned Uitgeversbe	137	137
42. Wereldhaven	418	415
43. Wessanen	65.50	67
44. Ant. Brouwerij	——	——
45. Ant. Verf	117	123
46. Aruba Electr.	105	105
47. Sur. Brouwerij	415	——
48. Converto	765	765
49. Goldmines	119	118
50. Ika Bel Mij	153	156
51. Nefo	65.50	65.50
52. Robeco	218.40	218.40
53. Rolinco	169.40	169.90
54. Utilico	118.30	118.50
55. Alcan Alum.	24.9	24.25
56. Ned Ant 6 1/2 67	85.6	85.4
57. Ned. Ant 5 60	87.9	87.8
58. Ned. Ant 4 1/2 59	89.5	89.3
59. Ned. Ant 4 1/2 62	80.8	81

Intern Concern	94.3	95.7
Industrie	111.5	112.5
Scheepvaart	93.4	93.6
Banken	100.7	.01.4
Handel	88.4	88.8
Algemeen	99.8	.00.8

Heer Bommel en de Slijtmijt





6985. — Oplettende lezertjes zullen hebben begrepen, dat Tom Poes de insecten uit heer Ollie's terrarium had gehaald. „Dat is veiliger", dacht hij. „Ik kan ze niet in Bommelstein laten, nu heer Bommel aan het onderhandelen is met die Steenbreek." „Waar breng je ons eigenlijk naar toe? " vroeg Maaike Prut klagelijk. „Je moet niet denken, dat het prettig is om in een hand voortgedragen te worden. Als er niet overal groen was, zou ik al weggevlogen zijn." „Ik zoek een paar kennissen", begon Tom Poes, maar Memel Parduin viel hem in de rede. „Stil eens", riep hij uit. „Ik hoor de kleintjes! De kinderen komen er aan! " „Onzin", zei Tom Poes, „dat zijn Kwetal en Pastinakel; en die zocht ik net. Ze kunnen me vertellen, wat ik het beste met jullie kan doen." Hij liep snel op de beide ventjes toe, die met een piepende kruiwagen naderden, en hield ze staande. „Kijk nu toch", zei Pee Pastinakel, zijn voertuigje neerzettend; en Kwetal vulde aan: „Daar heeft hij een paar Kadukevers uit het Memeldal bij zich! Wat gaat hij daar mee doen? " „Dat wilde ik juist aan jullie vragen", zei Tom Poes. „Ze zijn gevaarlijk. Over een poosje gaan ze nieuwe eitjes leggen, en dan is het einde niet te zien. De hele stad gaat er aan! " „Ze zijn nuttig! " verbeterde Kwetal streng. „Ik heb ze zelf gefokt om de verstening tegen te gaan! " „Wat hij zegt is kwadratenpraat", beaamde Pee. „We hebben hier, in deze kist, de kleintjes uit Bommels garage. Die worden net zo groot als die twee daar — en dan gaan ze ook eieren leggen en zodoende komen er steeds meer, en het einde is niet te zien, zoals hij zegt. Maar dat is toch goed? De stad wordt veel te groot, en deze insecten beschermen de natuur! Geef die twee maar hier, dan kunnen ze bij hun kinderen blijven."

Rechter Tie en het Raadsel van de Ring.





12-28. Tsjiao Tai doet de deur open en stapt de armoedige kamer binnen. Tegenover hem zit een reus van een vent met een verwilderd gezicht en een naakt bovenlijf op een slaapbank. Zijn kameraad ligt tegenover hem op een andere bank. Het meisje is bij het raam bezig met haar toilet. "Ik kan je helpen de huur te betalen, Seng Kioe," zegt Tsjiao Tai tegen de reus, die hem wantrouwend opneemt. Seng Kioe krabt zich over zijn brede borst en zegt smalend: "Zozo, kom jij ons een cadeautje brengen. Hoeveel geld hejje bij je? " "Vijftig koperstukken", vertelt Tjsiao Tai hem met een argeloos gezicht. Hij heeft besloten het drietal met een list in te rekenen. Kennelijk zitten ze zonder geld. "Meneer komt ons effe vijftig stukke koper brenge, omdat ie ons zo aardig vindt", zegt Seng Kioe tot zijn kameraad, die wakker is geworden. Plotseling springt zijn zuster naar voren. Ze is inderdaad heel aantrekkelijk en haar gewaad hangt half open. Ze port haar broer met haar kam tegen zijn ribben en roep: "Vooruit, vent, waar wacht je nog op? Pak die cente van 'm af". "Hou jij je bek maar", zegt Seng Kioe korzelig. "Die zaak met ome Twan heb je ook lelijk verkankelemiend. Je hebt niet eens ze gouwe ring te pakke kenne krijge". Tjsiao Tai spitst zijn oren. Ome Twan moet de vermoorde landloper zijn.

„TOETANCHATON"

BIJ SETH! HIJ IS ERNSTIG GEWOND!...WIE HEEFT HEM ZO TOEGETAKELD?... EN WAAROM?...

JIJ ALLEEN KUNT DIE VRAGEN BEANTWOORDEN, DOENIASJ...MAAR ALLEREERST HEB JE DRINGEND HULP NODIG!

EN ALS ER IEMAND IS DIE JOU NOG KAN GENEZEN, DAN IS HET DE OUDE NEFER...!

29-8

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia (int.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 Alliance Française; 20.45 aanvullende muz.; 21.00 discobar; 21.30 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.12 the Skyhawks; 17.30 Skippy; 17.55 media hora; 18.20 moslim progr.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 the courtship of Eddy's father; 19.30 Nos Tera (optr. Los Claveles); 20.00 cita cu Saida; 20.15 room 222; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Ironside; 22.30 boletin extra; 22.45 breaking point.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling C. y su musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 Captain Scarlet; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adams family; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Ronny y sus invitados (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Judd for the defense; 21.30 the Saint; 22.30 Marcus Welby, M.D.

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, discobar en Van heinde en verre, muz. progr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 novela „Famiya Planeá; 14.45 musica di mi lugá; 15.30 fiesta en el hogar.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante 'Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11,30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.16 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia (pap.); 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local (pap.); 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 new english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodies di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.06 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

Vijftienjarigen stichtten brand

AMSTERDAM. — Het onderzoek naar de oorzaak van de brand in het gastarbeiderspension op de hoek Amstelstraat-Paardenstraat in Amsterdam heeft geleid tot de arrestatie van de 15-jarige tweelingbroers W.W. en A.W. De jongens, beide schildersgezel, worden ervan verdacht de brand — die acht Marokkanen en een Tanzaniaan het leven kostte — te hebben aangesticht.

SESAME STREET 38

LOLLIPOPS

BERT AND ERNIE

Mayan atrobe e wega KIKO TA FOUT AKI? Tambe den e Sesame Street aki hopi atenshon pa e letter O. Despwes di e programa nos tambe por hasi algun ehersisio ku e muchanan tokante e letter O. Puntra por ehempel ken sa un nomber ku ta cuminsa ku O of kiko otro ta cuminsa ku O. Larga nan skirbi e letter O riba un pida papel. Nos ke pidi mayornan si pa no exigi mucho di e muchanan pa nos no bruanan di lokwal nan ta siña na skol. Korda bon ku semper e ehersisionan ku nos ta hasi ku nan mester keda mantene su karakter di wega. Asina e mucha nan fada nos mester stop pasobra un mucha no ta siña nada forsá.

Verlies wegens mankement aan "St Margarita"

Rederij dient claim bij Werkspoor nv in

WILLEMSTAD — Een Venezolaanse ferry-maatschappij die gelieerd is met Maduro & Sons heeft bij Werkspoor een schadeclaim ingediend naar aanleiding van het feit dat de "Santa Margarita" meer dan twee maanden wegens een mankement aan de motoren niet heeft kunnen varen.

De ferry-maatschappij eist van Werkspoor een schadevergoeding voor de door haar geleden verliezen aangezien de motoren nog in het garantie-stadium waren en een dergelijke reparatie normaliter niet langer dan drie weken duurt. De ferry-maatschappij heeft ook een eventuele schikking of arbitrage aanvaard, maar indien Werkspoor dit afwijst, zal de rederij in Nederland een proces aanspannen tegen Werkspoor.

Begin december werd een nieuwe ferry de "Maria Guevara" in Holland overgedragen aan een Venezolaanse ferry-maatschappij. De "Maria Guevara", een zusterschip van de "Santa Margarita" welke reeds op Curacao bekend is, zal veerdiensten onderhouden tussen Puerto La Cruz en het eiland Margarita in Venezuela. De feestvreugde van deze overdracht is nogal verstoord door een dreigend conflict tussen de ferry-maatschappij en Werkspoor welke de motoren geleverd heeft voor dit schip. Het conflict heeft zijn oorzaak in het feit dat bij de "Santa Margarita" al spoedig na in gebruikname een breuk in één van de krukassen van de Werkspoor-motoren optrad. Aangezien ook de andere motor mankementen had, werd de "Santa Margarita" in juli naar Curacao gesleept ter reparatie. Zij bleef hier liggen tot eind september, waardoor de commerciële veerdienst bijna drie maanden onderbroken is geweest en dit nog wel in het Venezolaanse vakantie-hoogseizoen. Dat de reparatie zo lang geduurd heeft, zou te wijten zijn aan het feit dat Werkspoor een speciaal onderzoek heeft laten instellen naar de oorzaak van de asbreuken, terwijl tevens ontdekt werd dat ook de nieuwe assen, welke ter vervanging waren gestuurd mankementen vertoonden.

Meer-opbrengst belasting naar eilandgebied

WILLEMSTAD. — Als bijlage bij de ontwerp-landsverordening - en de toelichting daarop met betrekking tot het urgentieplan om de inkomsten van het land te verhogen, heeft de regering de samenstelling wat eilandgebieden en het land betreft, uiteengezet van de meer-opbrengst van dit belastingprogramma. De regering raamt de meer-opbrengst in totaal op 16.620.000 gulden, maar aangenomen wordt door deskundigen, dat de landelijke overheid ook ditmaal wel weer de raming heel laag heeft gehouden, zodat de landsregering er ongetwijfeld nog "warmer" bij komt te zitten in vergelijking met de voorgaande jaren. Uit het bij de bijlagen behorende staatje blijkt, dat het land zelf aan belastingen 6.110.000 meer gulden hoopt te ontvangen als gevolg van de belastingverhogingen; voor Aruba wordt de meeropbrengst geraamd op 3.624.000 gulden, voor Curacao 6.660.000 gulden, voor Bonaire 65.100 gulden voor Bovenwinden 160.800 gulden. Het hardst snijdt de verhoging van het tarief gehuwden, wat de inkomstenbelasting betreft, erin met in totaal een verwachte meer-opbrengst van 2.800.000 gulden.

Maar op de tweede plaats komt met 2.521.700 gulden de verzwaring van het heffingstelsel oliemaatschappijen, op de dere plaats gevolgd door de wijziging van het stelsel van de invoerrechten, inclusief die op wijn met 2.020.000 gulden. De verhoging van het tarief van de winstbelasting, exclusief die van de olie - en verzekeringsmaatschappijen, gaat op de Bovenwinden 40.800 gulden meer opbrengen volgens de regering; op Bonaire is dat 6.600 gulden.

Overigens heeft het eilandgebied Bovenwinden geen moeilijkheden met de "kostprijs - verhogende belastingen" evenals Bonaire. De meer-opbrengst is namelijk geraamd op nul komma nul. De invoering van een belasting op onroerende goederen onder gelijktijdige intrekking van de grond- en gebruiksbelasting, gaat via het Flamingo-eiland twintig mille meer opbrengen, maar voor de Bovenwinden is deze post slechts PM (pr memorie) opgevoerd. PM treft men ook aan, wat de regeringsverwachting betreft van de invoering van een omzetbelasting voor hotels, cafe's en restaurants.

Bij bestuur CBV niets bekend over ontevredenheid onder leden

WILLEMSTAD. — De bondsraad van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen (C.B.V.) komt nog deze maand bijeen om een nieuw bestuur te kiezen, dat dan in januari wordt geïnstalleerd. Bij het bestuur blijkt niets bekend te zijn over ontevredenheid onder het verplegend personeel met betrekking tot de manier, waarop de vakgroep verleden week zijn afgevaardigden naar de bondsraad heeft aangewezen.

Een groot deel van het C.B.V.-bestuur gaat, zoals bekend, aftreden zoals onder meer voorzitter A. Giterson. Het nieuwe bestuur zal in januari in functie treden en wordt gekozen door de bondsraad het hoogste orgaan in de C.B.V. De afgevaardigden daarvoor worden aangewezen door de verschillende vakgroepen.

In verband daarmee werd verleden week onder meer een vergadering van de vakgroep verplegenden belegd. Het betrof hier een voor de tweede maal opgeroepen vergadering, omdat op de eerste vergadering van deze vakgroep slechts vier leden verschenen en er dus geen quorum werd bereikt. Afgelopen week waren er vijftien man aanwezig Deze wezen hun afgevaardigden naar de bondsraad aan. Voor verkiezing stelden zich onder meer de heren Markes en Kibbelaar verkiesbaar. Beiden zijn op het ogenblik lid van het C.B.V.-bestuur. De heer Markes heeft zich voor het bestuur niet meer verkiesbaar gesteld.

Van verschillende kanten bereikten de Amigoe klachten van C.B.V.-leden die tot de vakgroep verplegenden behoren. Zij waren het niet eens met de gevolgde procedure. Zo had de convocatie voor de vakgroep-vergadering geen datum gehad en de uitnodigingen waren ook niet verdeeld, maar slechts hier en daar neergelegd of aangeplakt. Ook wisten de leden niet, aldus deze ontevreden C.B.V.-leden, dat het ging om de aanwijzing van afgevaardigden voor de bondsraad.

Smoesjes

Desgevraagd deelde men van de kant van het bestuur mee, dat deze klachten „smoesjes" zijn. De convocaties waren wel degelijk verspreid; op de aanplakborden was het verder ook aangegeven en tenslotte, aldus deze zegsman, was het een herhaalde oproep. Ook de klacht dat leden van het bestuur zich kandidaat stelden voor de bondsraad wees men van de hand. Geen ogenblik hadden de betrokkenen immers meegedeeld, dat zij niet meer verkiesbaar waren voor de bondsraad. Zij hadden zich echter niet meer verkiesbaar gesteld voor het C.B.V.-bestuur. Dezelfde zegsman concludeert uit de geringe opkomst, dat er bij een deel van het verplegend personeel weinig belangstelling bestaat voor zaken buiten de financiële sfeer.

De „ontevreden leden" hadden ook nog een andere klacht. Deze had betrekking op de manier waarop gestemd werd Zij vroegen zich af waarom men bv geen stembussen heeft gebruikt. Op deze manier hadden meer leden van de vakgroep gebruik kunnen maken van hun stemrecht. Ook wezen zij er nog op dat het verplegende personeel ook steeds kampt met het probleem, dat een deel van hen 's avonds moet werken.



Een personenauto op de Rooseveltweg reed gisteren een ac-busje van achteren aan waardoor het busje van de weg af werd gedrukt, een duiker inreed en tenslotte een afrastering vernielde. De bestuurder van het ac-busje klaagde over pijn in de rug en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De totale schade die door het ongeval is veroorzaakt bedraagt vijfduizend gulden.

Protest tegen uitstel van raadsvergadering

WILLEMSTAD — In een commentaar aan de Amigoe betreffende het uitstellen van de eilandsvergadering tot morgenochtend negen uur protesteert het raadslid, George Hueck, tegen deze gang van zaken: "Gewichtige zaken van algemeen belang moeten wijken voor een vergadering van de Venezolaans-Antilliaanse werkcommissie die vandaag gebruik maken van de Statenzaal. Dit terwijl de eilandsraad van Curacao reeds van tevoren gevraagd heeft vanmiddag over de zaal te mogen beschikken."

Hij vermoedde, dat dit uitstel ook te wijten was aan het feit, dat binnen de regeringspartij nog geen eenstemmigheid bestaat omtrent de kerstbonus die aan de overheidsarbeiders zal worden toegekend. Een andere reden kon volgens hem zijn de partijvergadering die de DP vanavond heeft. "Weer zien we dat partijbelang boven algemeen belang gesteld wordt. . .", aldus de heer Hueck. Hij voegde er aan toe, dat in de vergadering van de centrale commissie hij samen met de heer (Hubert (Bebe) Rojer de enigen waren, die voorstander waren van een hoger bedrag aan Kerstbonus.

WILLEMSTAD. — Het Curacao Strijkkwartet, dat sinds zijn oprichting in 1964 regelmatig concerteert, houdt vrijdagavond 11 december een kwintetavond in Centro Pro Arte met als gastspelers Annemarie Rousseau, cello, en Alvaro Rojas, klarinet. Wegens wateroverlast zal deze uitvoering in hal en foyer worden gegeven.



Protest raadslid Rojer

Vergadering eilandsraad uitgesteld

WILLEMSTAD. — Het raadslid H. (Bebe) Rojer (URA) was vanmorgen van plan fel te protesteren tegen het feit, dat de vergadering van de eilandsraad van Curacao is uitgesteld tot morgenochtend negen uur. Dit zou gebeurd zijn in verband met het Venezolaans-Antilliaans overleg, dat dezer dagen op Curacao plaats heeft. De heer Rojer ziet in dit uitstel van de raadsvergadering een teken van de geringe achting, welke men de volksvertegenwoordiging van Curacao als orgaan als zodanig toedraagt.

De Curacaose raad zou aanvankelijk vanmiddag om twee uur in openbare vergadering bijeenkomen. Op de agenda staat onder meer de kerstbonus voor het eilandspersoneel. De vergadering is nu vastgesteld op morgenochtend. Motief voor het uitstel zou zijn, dat de statenzaal vandaag nog gebruikt wordt voor het Venezolaans-Antilliaans overleg, dat gistermorgen officieel is geopend en dat een uitvloeisel is van de recente officiele reis van een uitgebreide Antilliaanse delegatie naar Venezuela. Daarbij werd besloten tot regelmatig overleg tussen beide landen.

Het eerste overleg is nu aan de gang op verschillende niveaus. De Venezolaanse delegatie heeft namelijk bepaalde opdrachten van zijn regering meegekregen. Het overleg zou op verschillende departementen worden gevoerd. De opening was in de statenzaal. Daar zou ook een deel van het verdere overleg gevoerd worden.

Het raadslid Rojer acht de gang van zaken rond de openbare vergadering en het uitstel daarvan onbevredigend. Ook al omdat de vakbond voor overheidsarbeiders BTG, waarvan hij bestuurslid is in verband met het agendapunt het plan had om vanavond een ledenvergadering te houden om zijn mening te geven over het resultaat der raadsvergadering. Maar ook principieel heeft de heer Rojer bezwaren tegen de gang van zaken. De eilandsraad is namelijk het hoogste orgaan van het eilandgebied. Hij kan niet inzien, dat een vergadering daarvan moet worden uitgesteld wegens een vergadering van een bepaalde commissie. De fractieleider van de URA, E. Jesurun, bevindt zich op het ogenblik niet op Curacao. Vandaar dat de heer Rojer als raadslid protesteert.

Kritiek op Rozendal

(Vervolg van pag. 1)

en november kreeg men van de premier toezegging dat de regering al het mogelijke zou doen om vóór 15 december gereed te komen met een nieuwe regeling.

Telegrammen

Toen echter zelfs het geregelde Georganiseerd Overleg uitbleef begon de ABVO telegrammen te sturen naar de premier, waarin onder meer werd gesteld dat de inhoud van deze telegrammen niet zou worden gepubliceerd om de heersende spanningen en onzekerheid binnen het ambtenarenkorps niet te vergroten, hetgeen door de regering zeer op prijs werd gesteld. Twee weken geleden vond er op Aruba een bespreking plaats tussen de ANAAB en de daar aanwezige ministers. De ANAAB bracht hierover verslag uit aan de ABVO en besloten werd een gezamenlijk standpunt in te nemen ten aanzien van een compensatie voor het lange wachten op een nieuwe salarisregeling. Voorgesteld werd een uitkering van 480 gulden, hoewel de ABVO op het standpunt blijft staan dat de grootte van het bedrag niet belangrijk is evenmin als de uitkering op zich, maar dat vóór alles gestreefd moet worden om op korte termijn een rechtvaardige salarisregeling te bewerkstelligen. Het ABVO-bestuur was dan ook zeer verbolgen dat in de La Prensa van gisteren het woord „geschenk" was gebruikt voor de uitkering die de premier had toegezegd.

Geen ultimatum

In een telegram aan de regering heeft de ABVO geëist dat uiterlijk 1 februari 1971 een nieuwe salarisregeling tot stand komt. Hoewel dit geen ultimatum is moet de regering met sterke argumenten komen om het ABVO-bestuur ertoe te bewegen deze termijn weer te verlengen.

Tijdens de besprekingen die de ABVO vrijdagmiddag heeft gevoerd met de voltallige ministerraad, en waarbij minister Rozendal categorisch heeft gezegd dat het mogelijk was de door premier Petronia gedane voorstellen te effectueren, werd besloten dat minister Rozendal zou optreden als coördinator met het BC-Curaçao en minister Tromp met het BC-Aruba. De bedoeling was dat de ABVO voor maandag (gisteren) definitief antwoord zou krijgen, maar minister Rozendal vroeg uitstel tot woensdag 9 oktober.

Groot was dan ook de verbazing bij ABVO-bestuur en leden toen uit de krant werd vernomen dat minister Rozendal had laten weten dat de middelen er niet waren om de beloofde uitkeringen te doen plaats vinden.

Crisis?

Het kabinet is sinds gistermorgen tot laat in de nacht bezig geweest met het bespreken van de problemen die zijn ontstaan en die duiden op politieke moeilijkheden in de regering. De regering hoorde nogmaals de adviseurs van Financiën, Personeelszaken, Sociale en Economische Zaken en van de Bank Nederlandse Antillen. Deze adviseurs brachten naar voren dat een loonstop — zoals zou zijn voorgesteld door minister Rozendal — ongewenst is en zelfs onmogelijk bij gebrek aan daartoe strekkende wettige middelen.

De partijraad van de D.P. was gisteren ook de hele dag bijeen en vandaag zou de N.V.P. binnenskamers besprekingen voeren. Naar verluidt zouden enkele ministers op het standpunt staan dat de regering dient af te treden wanneer niet nagekomen kan worden aan gedane beloften.

Verwacht wordt dat vanmiddag een beslissing zal worden genomen door het kabinet, hoewel het niet uitgesloten is dat de besprekingen tot vanavond laat voortduren. Naar verluidt zou voor vanmiddag vijf uur een vergadering van de samenwerkende partijen zijn belegd.

Sint en Kerstman

WILLEMSTAD — In een der buitenwijken van Curacao heeft de schooljeugd min of meer vergeefs gewacht op het presentje, dat Sinterklaas via de Curacaose Jaycees had ingekocht. Gistermorgen bereikten de cadeautjes de betrokken school, maar omdat volgens de overlevering de Goedheiligman op zijn feestdag zelf, 6 december, al de terugreis aanvaardt naar Spanje heeft de leiding van de school besloten de geschenken achter de hand te houden om die dan over tien dagen de Kerstman in handen te spelen ter uitdeling. Sint en Kerstman blijken op deze manier tot een opmerkelijke samenwerking te zijn gekomen, hoewel het voor de kinderen van deze school wel sneu is, dat hun vertrouwen in de Sint zo werd geschokt. Daarbij komt nog, dat het gaat om een buurt, waarin veel werklozen wonen en de geschenken dus zeker op zijn plaats waren geweest. Zegt een der onderwijzeressen tegen de Amigoe: "Zouden de Jaycees er niet beter aan doen om voor hun geld minder geschenken in te slaan, maar dan wel betere cadeautjes en die dan speciaal te bedoelen voor de jeugd, welke het minste krijgt?

Moeilijkheden in Bon. bedrijven door regenval

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Wegens de hevige regenval van zaterdagmiddag op Bonaire kwamen verschillende bedrijven in moeilijkheden. Zo zag men zich bij Jenny's Shop genoodzaakt om een gat in de muur van de zaak te hakken om de nodige wateroverlast te voorkomen.

Bij Kralendijk Supermarket zorgde de regen echter voor een onaangename gebeurtenis. Hier moest men de klanten druppelsgewijs overigens zeer toepasselijk deze middag, binnenlaten, omdat twee van de drie kassa's door de regen onklaar raakten. Deze electrische kassa's werkten niet meer, terwijl de klanten ondanks de regen toch bleven komen. De deur van de supermarket werd daarom gesloten, en als er een klant uitkwam, mocht er weer een binnen. Omstreeks half zeven was men nog druk doende om klanten, die graag wilden afrekenen, te helpen.

Bij Antem aan de Breedestraat kende men de gevolgen van de regen nog van het afgelopen jaar. Daar stroomde het personeel onmiddellijk toe, toen men doorkreeg dat het dezelfde vormen ging aannemen als toen. Hier zag men kans alle voorraad tijdig op een "hoger plan" te brengen. De schade bleef daardoor beperkt.

Geslaagden herkansing mulo examen

WILLEMSTAD. — Van de kandidaten die op 4 december 1970 voor het (herkansing) Mulo-examen opgingen, werden er 8 kandidaten afgewezen. De geslaagden zijn: Theres R. E. L'Acosta, M. M. Vitor, M. D. Martis, Rosalinda M. S. Gregorius, Ruby S. Niles, Jacobus P. van den Elshout, Maja M. B. Penning, Rubia Y. Doesburg, Eveline B. Godfried, Mirtha I. Gomez, Ethlyn C. U. Lauffer, Marvis P. Sintiago, Harold J. Paulina, Saturna F. Sebastiana, Luciano J. Bertinus, Wallace W. Horton, Lila J. Martina, Glenda M. Dall, Mirelva F. Kwidama, Cisline Ph. Bertad, Elisa V. Grant, Johan R. Gilmoor, Elizabeth M. Cornelisse, Migarda J. Phelipa, Humphrey A. Crichlow, Wilma A. G. Muller, Roy D. Cabenda, Julius E. Ph. Smeins, Gijsbertus M. Piso, Johana H. Bruin, Johanna C. Meijs, Henri Zeijdel, Edmundo M. Felipa, Hesus L. Mourillon, Hendrik J. M. Abraham, Elvin M. E. Rijke.

MLD spoort vermisten op

WILLEMSTAD. — Nadat gisteren de hele dag door de Arikok en vliegtuigen van de MLD naar de twee vissers aan boord van de vermiste boot Bismarck was gezocht, kon 's middags om een uur of vier de MLD melden het bootje op 30 mijl afstand van Aruba, ten noord-westen van de Beatrix luchthaven gevonden te hebben. Daar inmiddels de Arikok aan het binnenvaren was en vóór het donker de bewuste plaats niet meer zou kunnen bereiken, verzocht de MLD-piloot de kapitein van de tanker "Tasmania Star" om de mannen en de boot op te pikken. De tanker gaf gehoor aan het verzoek en om een uur of zes was alles achter de rug en waren de vermisten weer terug op Aruba. Met deze laatste opsporing heeft de Marine Luchtvaartdienst alleen al tijdens het jaar 1970 twintig vermiste mensen opgespoord en gered.

Jubilaris bij DOW

WILLEMSTAD. — De heer Victor Meyers, wegwerker eerste klasse bij de dienst Openbare Werken, herdacht op 7 december het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De jubilaris werd toegesproken door het hoofd van de dienst, ir R. A. Hodgson, in tegenwoordigheid van het hoofd afdeling Wegen en Verkeer, de heer P. Tomsjansen, waarbij hem de gebruikelijke enveloppe met inhoud en een oorkonde werden aangereikt namens het bestuurscollege als blijk van dank voor de bewezen diensten.

Misterieus hulpgeroep

WILLEMSTAD — Omdat men hulpgeroep vanuit de Sint Annabaai, tussen de brug en de politiewacht te Riffort hoorde, werd de politie gistermorgen om zes uur gewaarschuwd. Door de havenpolitie werd met een boot de haven afgezocht, doch er werd niets gevonden. Naderhand bleek dat verschillende personen het hulpgeroep hadden gehoord, maar tot dusver is bij de politie geen aangifte gedaan van vermissing van een persoon.

Bovenwinden delen niet in lagere KLM tarieven

DEN HAAG. — Handelsblad NRC schrijft, dat het bestuur van de Vereniging St Maarten, St Eustatius, Saba Progress er zijn afkeuring over kenbaar heeft gemaakt dat de KLM-tariefverlaging voor de verbinding binnen het koninklijk (88 gld) niet voor de reizigers naar de Bovenwindse eilanden opgaat. Het doorvliegen kost nog eens f 563 zodat het totaalbedrag voor de Bovenwinders op f1363 uitkomt terwijl tot voor kort het tarief voor eizen naar alle Antilliaanse eilanden f1500 was. Commentaar van de KLM geldt. Wij vliegen van Amsterdam naar Paramaribo en naar Willemstd, maar nu eenmaal niet naar de Bovenwindse eilanden. Die laatste verbindingen worden onderhouden door de ALM en daarover hebben wij niets te zeggen.

BTG: gelijke behandeling arbeiders in eilandsdienst

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Bond di trahadornan di gobierno (BTG) heeft gisteren in de lunchpauze een spoed-bijeenkomst gehouden, waarbij men besloot premier E.O. Petronia een telegram te sturen om hem de eis van de BTG onder ogen te brengen, dat men een gelijke behandeling verwacht voor de arbeiders en werklieden in eilandelijke dienst, wat de kerstbonus betreft. Dit in verband met geruchten over een uitkering voor de ambtenaren. Een copy van het telegram is ook verstuurd aan het bestuurscollege van Curacao en aan de Curacaose eilandsraad.

In het telegram stelt de BTG, dat men informaties had verkregen uit bronnen, "welke BTG de garantie geven, dat de inlichtingen juist zijn". Het gaat hierbij om een nieuwe regeling voor een kerstbonus aan de ambtenaren en wel een van 170 gulden voor ongehuwde arbeiders en van 215 gulden voor gehuwde arbeiders. "BTG is er niet tegen, dat welke ambtenaar toch iets krijgt", aldus het BTG-telegram, "maar eist wel een gelijke behandeling voor de arbeiders in dienst van het eilandgebied Curacao en ook voor de arbeiders van de andere eilandgebieden van de Nederlandse Antillen".

Hoogstwaarschijnlijk heeft dit telegram betrekking op hetzelfde feit, waarover de Amigoe gisteren uitvoerig berichtte en wel het overleg op "hoog niveau" met betrekking tot de herziening van de ambtenaren-salarissen. De BTG heeft uit de ingewonnen inlichtingen de conclusie getrokken, dat het gaat om een kerstbonus voor de ambtenaren.

Pele en Chi Cheng besten in 1970

STUTTGART — De in Californie woonachtige Formosaanse atlete, Chi Cheng, (wereldrecordhoudster op de 100 yards, 100 meter en 200 meter hardlopen) en de Braziliaanse voetballer Pele zijn vrijdag in Stuttgart via een enquette onder 31 sporttijdschriften in de gehele wereld gekozen tot respectievelijk sportvrouw en sportman van het jaar 1970.

De Australische tennister Margaret Court en de Belgische wielrenner Eddie Merckx bezetten de beide tweede plaatsen.

AGENDA ARUBA

TOOR AMIGOE DI ARUBA – SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; KANTOORUREN, TEL.: 1639 -

COFEN
ANJESTAD: De Veer: 20.30 The of Monza (18 jr). Rialto: 20.00 The fools (AL). BALASHI: Drive-In: One armed swordsman (18 jr). SAN LAS: Principal: 20.30 A walk with and death (14 jr).

GELE KRUIS:
KOTA EN ORANJESTAD: zr Fran- NOORD EN ORANJESTAD: zr cus; SANTA CRUZ EN PARADE- zr Ludovic; SAVANETA EN ZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr ua; SAN PEDRO HOSPITAAL, 2200.

CA'S:
ANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080; NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

RSEN
OLICLUB: 20.00 Canasta-drive.

RT
ETBAL: 20.00 Bubali vs R.C.A. - kl. - stadion; Zeemacht vs Atl. Dept. - L.S.P.

WOENSDAG

ERSEN
BLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.
URSUS: p.m. tekenen en schilderen - d, zes tot 12 jaar) - C.C.A.

CHTPOSTSLUITING: 13.30 voor pa; 15.00 voor New York - postkan- 14.00 voor Europa; 15.30 voor New - hulppostkantoor Beatrixluchtha- (Sluiting van aanget. stukken één uur postsluiting.)

RT
SKETBALL: 19.30 Estrella vs outh - play-off heren B.kl. - Tivoli-

OLLEYBALL: 19.45 Rapid B vs San heren B.kl. - L.S.P.

egrafenis jel Quilotte

ORANJESTAD. — Op de katho- ke begraafplaats te Oranjestad d maandagmiddag de begrafenis ats van de agent van politie ste klas Tjel Quilotte, die elopen zaterdag in ouderdom n 33 jaar plotseling op Sint arten overleed. Hij werd bij de ste gang over zijn geboorte d vergezeld door familieleden ienden, het Arubaanse politie- s onder leiding van commis- F. J. Oldenboom en andere ieren, alsmede een deputatie de politie uit Curacao.

Wrevel op Bovenwinden rond vervoer overledene

ORANJESTAD. – De redactie van Amigoe ontving een telegram van een bekende zakenman uit Sint Maarten de heer Ben Vlaun waarin geprotesteerd wordt tegen het optreden van de minister van verkeer en vervoer de heer L. Chance in verband met het chartervliegtuig dat het stoffelijk overschot van de agent van politie Quilotte naar Aruba bracht en met veel moeite mocht vertrekken.

Op Sint Maarten zou het „ophouden" van dit vliegtuig door de minister bij velen wrevel gewekt hebben, temeer daar dit toestel regelmatig, zonder moeilijkheden door regeringsautoriteiten zou worden gebruikt.

Intussen is reeds bekend geworden, dat de minister zich alleen aan de wettelijke bepalingen heeft gehouden. Het verzoek van de waarnemend gezaghebber, die de zaak zou regelen, heeft hem niet bereikt, terwijl dus geen officiele landingsvergunning werd aangevraagd. Van de zijde van de minister bestaat geen bezwaar tegen deze vluchten, hetgeen hij afgelopen zondag de piloot persoonlijk nog eens heeft medegedeeld, mits men zich maar aan de wet houdt.

Voltallig BC bij begrafenis Cerilio Maduro

SAN NICOLAS — Onder grote belangstelling vond gistermiddag op de katholieke begraafplaats de begrafenis plaats van de heer Cerilio Maduro, die maandagmorgen in de leeftijd van 57 jaar overleed. Hij was de vader van staten- eilandsraadlid, Wijkie Maduro en de advocaat, mr Giovanni Maduro. Onder de velen, die de overledene de laatste eer bewezen, door hem naar zijn laatste rustplaats te vergezellen, bevonden zich gezaghebber Oscar Henriquez; alle gedeputeerden; de statenleden C. Yarzagaray, Albertico Arends, Sieg Eman; de eilandsraadleden Efraim De Kort, Bruno Werleman, A. Werleman, Capeis Lacle en Chai Lacle, namens de griffie, mr E. Mohamed en P.G. Susebeek, namens de Lago directie Pr en IR manager B. Nixon, voorts vertegenwoordigers van vakbonden, het zeemanshuis en de padvinderij.

Finale domino : overwinning gezondheidsdienst

ORANJESTAD. — In tegenwoordigheid van minister president E. O. Petronia werd zaterdagavond in het douaneclubgebouw de finale gespeeld van het dominotoernooi, met als inzet de door de regering beschikbaar gestelde statuutbeker. De gezondheidsdienst behaalde een 21-18 overwinning op het postkantoor en werd daardoor kampioen.

Na de wedstrijd reikte sportkoningin Sonja Buckley de beker uit, terwijl de voorzitter van de Douaneclub, de heer Reeder de subkampioen een kist bier aanbood. Amigoe verneemt dat het bestuur van de Doauneclub een beker, beschikbaar heeft gesteld voor een dominowedstrijd op Statuutdag tussen een selectie van het Land en selectie van het eilandgebied. De wedstrijd begint 15 december om elf uur.

Politierapport

ORANJESTAD — Afgelopen week einde werd in een supermarket in Oranjestad ingebroken. De recherche stelt een onderzoek in. De politie kreeg afgelopen weekeinde vele gevallen te behandelen, waarbij personen mishandeld werden. Daarnaast werd met enige auto's joyriding gepleegd.

Een toerist, die zijn auto voor het Divi Divibeach-hotel had geparkeerd deed aangifte, dat de auto was gestolen. In San Nicolas werd eveneens een auto ontvreemd De eigenaar vond de wagen terug voor zijn woning met de draden verbroken.

Van een andere auto te San Nicolas werd een spiegel en antenne vernield. In San Nicolas brak een vechtpartij uit. Een der mannen kreeg een beet in zijn oor en duim. Twee mannen werden in verband met dit geval aangehouden. Een toerist deed aangifte van vermissing van haar polshorloge, zij wist niet waar ze het gelaten had.

Drankmisbruik geeft politie handenvol werk

ORANJESTAD — Tijdens de controle van afgelopen weekeinde, hield de politie zeven autobestuurders aan, die dronken achter het stuur zaten.

Daarnaast werden vijf auto's niet in orde bevonden en naar de wacht overgebracht. In 24 gevallen van verkeersovertredingen maakte de politie procesverbaal op. In totaal sloot de politie 21 personen in, die onder invloed op de openbare weg vertoefden. Daarnaast verleende de politie 55 maal assistentie in gevallen, waar drank misbruik in het spel was. In vier gevallen werd een waarschuwing gegeven.

leggingsmijen, leggingsmijen, gingsmijen, mijen.......

WILLEMSTAD. – Met als hoofd- l het verkrijgen, beheren, ver- enden van effecten en al hetgeen mee in de ruimste zin verband dt zijn in de maand november 70 58 nieuwe beleggingsmaat- ppijen met een gezamenlijk ka- al van ongeveer 25 miljoen ehonderd duizend US-dollars op- richt. De namen, het maatschap- ijk kapitaal en de directie volgen genoemde volgorde hieronder: ent Global Fund nv, $10.000.--, Nationale Trustmij A) nv; Albamont Properties nv, $50.000.--, Trustmaatschappij v.d. N (cur.) nv, NHM, Trustkantoor . nv en nv Fides: Interventure pital Fund nv, US$50.000.--, Cura . Corp. Comp. nv; Mared nv, $240.000.--, Trustmij. ABN (Cur.) Concordia Holdings nv, US 00.000.--, nv Beheerskantoor ex"; Anthoom Trust Company nv, f.5.000.--, hr. Anton Jacob Thee- om; Marie Claire Investment Corp. NAf.300.000.--, R.A.C. Henri- ez, M. Salomon Levy Maduro, R. eno en M. Curiel te Caracas; d Venture Capital Fund nv, $50.500.--, Cur. Corp. Comp. nv; public Capital nv, US$50.000.--, Maduro & Curiel's Trust Comp. nv en mevr. mr. M.H. Gordon-de Jong; Continental Investment International nv, US$100.000.--, Maduro & Curiel's Trust Comp. nv en J.A. Bostock en mevr. mr. M.H. Gordon-de Jong; Budget Industries International nv, US$100.000.--, idem; Triad Real Estate Fund nv, US$500.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; National Environment International nv, US $100.000.--, Trustmij. van de ABN nv en mr. P.C. Poot; Elgin International Finance Corporation nv, US $1.000.000.--, M & C's Trust Comp. nv, mevr. mr. M.H. Gordon-de Jong en S. Rewuz, Zwitserland; Agritransport Holdings nv, NAf.200.000.--, Caraibische Beheersmij. nv; Erika Holding nv, US$3.000.--, Cur. Corp. Comp. nv en A. Jaconetti, Milaan; Orbit - American Mutual Fund nv, US$100.000.--, Cur. Corp. Comp.; Tecmol Investment Corp. nv, US $25.000.--, idem; Pacific Basin & Australasia Resources Investment Fund nv, US$100.000.--, idem; Bernal Investment Comp. nv, NAf .5.000.000.--, Trustmij, van de ABN nv; IBM Overseas Finance nv, US $3.400.000.--, Corporate Trust nv; Kaufman and Broad International nv, US$100.000.--, Trustmij. v.d. ABN nv; Plutarchus Finance Comp. nv, US$50.000.--, nv Macor; Aquarius Investments nv, NAf250.000.-- Trustmij v.d. ABN nv; Trident Investment Corporation, US$10.000.--, Eljoub nv; Financieel Bedreven Beleggingsmij. nv, NAf.10.000.--, nv Macor; ITE Imperial Finance nv, US $50.000.--, nv Fides; Jeanette Assad nv, US$5.000.--, Directa nv; California Economic Trust nv, US $1.000.000, nv Macor en Corp. Trust nv; P.S.F. Investments nv, US $10.000.--, the Offshore Management Comp. nv; AGP no. 51 Corp. nv, US$25.000.--, N.A. Schlei, Los Angeles, R.L. Coate, San Francisco en mr. A.L.M. in der Rieden; Real Estate America Fund nv, US $50.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; Massey Ferguson Neth. Antilles nv; US$1.000.000.-- K.H. Heppel en A. Boomgaard; International Harvester Overseas Finance Comp. nv, US $1.000.000.--, Maduro & Curiel's Trust Comp. nv en mevr. mr. M.H. Gordon-de Jong; Pacific American Capital Corp. nv, US$1.000.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; Interfinance Realty & Securities Fund nv, US $100.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; USM Overseas Capital Corp. nv, US$500.000.--, T.D. Welch, R.W. Maynard, R.H. Lawrence, W.H. Dykstra, Cur. Corp. Comp. nv; Boise Cascade Overseas Capital Comp. nv. US$1.000.000.-- M & C's Trust Comp. nv, mevr. mr. M.H. Gordon-de Jong en J.A. Bostock; Philips Western Finance nv, US$500.000.--, Cur. Corp. Comp. nv en Neth. Antilles Corp. Comp. nv; Dunnhill International Mutual Fund, US$100.000.--, Cur. Corp. Comp.; Ital-Australia Fund nv, US$5.000.000.--. Cur. Corp. Comp.; Romila Investment nv, US$10.000.--, R.M. Lapointe, Australie; Kinney International Finance nv, US$500.000.--, Cur. Corp. Comp.; Transcontinental Overseas Investing Corp. nv, US$500.000.--, idem; Second Selection Trust nv, US$10.000.--, nv Beheerskant. Lex; Alexander Fund nv, US$52.000.--, Cur. Corp. Comp. en Neth. Antilles Corp. Comp. nv; Ifcny International nv, US$1.000.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; International Communications Media Fund nv, US$500.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; American Export Finance nv, US$500.000.--, R.M. McCostis, W. Elliott Jr., D. Whamond, allen te New York en mr. A.L.M. In der Rieden; Nechi nv, US$50.000.--, Cur. Corp. Comp. nv; Mango nv, US$50.000.--, Cur. Corp. Comp.; Leasco Overseas US $50.000.--, Caraibische Beheersmij. nv; American Standard Overseas Capital Corp. nv, US$50.000.--, Cur. Corp. Comp. nv, New World Property One nv, US$10.000.--, Micora nv; Transavia Holdings nv, Nf.50.000.--, Caraibische Beheersmij. nv, R.C. Vincent en L. Frantz Jr., te New York; Lee National Overseas Finance nv, US$500.000.--, Cur. Corp. Comp.; Insilco Overseas Capital Corp. nv, US$1.000.000.--, idem; Ecological Science Overseas Finance Comp. nv, US$10.000.--, nv Macor; Kybele Finance Comp. nv, US $10.000.--, nv Macor.



WILLEMSTAD – Zaterdagavond arriveerden op Curacao zeven beursalen die in maart naar Argentinië waren vertrokken om daar de opleiding van luchtverkeersleider te volgen. Alle zeven hebben de opleiding, welke gegeven werd in de "Centro de Instruccion Perfectionamiento Experimentacion", met uitstekend resultaat beëindigd. Het laagste cijfergemiddelde onder deze heren bedroeg 8 1/2. De rest lag allemaal hoger. Vier van de beurzen werden indertijd verleend door de ICAO (International Civil Aviation Organisation) Regional Assistance Program in het kader van het V.N. Development Program. Dit door bemiddeling van de regering van de Nederlandse Antillen. De andere drie hadden een beurs van het eilandgebied Curacao. Het bestuurscollege van Curacao verstrekte voor de opleidingen aan alle zeven beursalen de uitrustingskosten, daar deze niet inbegrepen waren in de ICAO beurs. Alle zeven geslaagden zullen tewerk worden gesteld bij het luchthavenbedrijf op Curacao. De reden van deze studie was om te voorzien in de behoefte vanwege de uitbreiding van outillage en personeel met het oog op de te verwachten vergroting in verkeerintensiteit.

Tevens keerden zaterdagavond terug de vijf luchtverkeersleiders die door bemiddeling van het departement van Luchtvaart van de Nederlandse Antillen in juli j.l. naar Argentinië waren vertrokken om zich praktisch te specialiseren in de luchtverkeersleiding. Deze heren hadden reeds op Curacao het theoretisch examen afgelegd. Op de foto de heren J.J. Beaujon, directeur van het kabinet van de minister-president; Th. Hermelijn, wnd Luchthavenmeester; J.P.M. Claassen, plv directeur departement van Luchtvaart en de beursalen. De beursalen met een ICAO-beurs zijn de heren: D. Lopez, J. Brown, A. Jourdain en J. Mourillon. Met een eilandsbeurs de heren L. Domacassé, F. Nicolina en E. Chirino. Van het departement van Luchtvaart de heren J. Rigaud, J. Ortega, R. Emers, A. Leander en V. Pieter.

Verkeerd verkeer: twee gewonden

ORANJESTAD — De bestuurder van een auto, die wilde afslaan toen uit de tegenovergestelde richting een brommer kwam, kon een aanrijding niet voorkomen. De bestuurder van de bromfiets werd in het hospitaal opgenomen. De materiele schade bedroeg 650 gulden.

Te Tanki Leendert kwamen twee personenwagens in botsing, waardoor veertienhonderd gulden materiële schade werd veroorzaakt. Een van de wagens sloeg onverwachts af, terwijl een van de bestuurders ook nog te diep in het bekende glaasje had gekeken. De bestuurder van een auto, die op het natte wegdek slipte, kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Schade 840 gulden. In de ochtenduren werd door de politie in de straten van San Nicolas de bestuurder van een auto aangehouden, die terwijl vele kinderen naar school gingen, met een vaart van 120 km reed. Na aanhouding bleek hij ook nog onder invloed te verkeren. Voordat hij ongelukken kon maken werd hij voor veiligheid van anderen en zichzelf ingesloten.

Een pickup slipte op het natte wegdek en kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Twee inzittenden werden naar het hospitaal overgebracht. Schade 2500 gulden. In San Nicolas raakte zondagavond een fietser lichtgewond toen hij door een personenwagen werd aangereden. Op de weg naar Santa Cruz, ter hoogte van de Hooiberg, raakte een wagen van de weg en kwam tegen een muur tot stilstand. Schade duizend gulden.

Op het kruispunt Fergusonstraat en Rondweg, wilde de bestuurder van een auto de Rondweg indraaien toen een andere wagen naderde. Schade 500 gulden.

Een geparkeerde wagen werd in Oranjestad aangereden. De politie slaagde erin de man die de aanrijding veroorzaakte aan te houden. Naast een procesverbaal zal hem de rekening van 250 gulden worden aangeboden. Doordat de bestuurder van een auto geen voorrang verleende, werden op de Flamingoweg drie auto's bij een verkeersongeval betrokken. Schade tweeduizend gulden.

Op de weg van Santa Cruz naar Canashito moest de bestuurder van een auto uitwijken voor een onbekend gebleven wagen. Hij kwam daardoor in botsing met een andere wagen. Schade elfhonderd gulden.

Agenda eilandsraadvergadering

ORANJESTAD. — Voor donderdagmorgen negen uur is een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad uitgeschreven. De dertien punten tellende agenda vermeldt ondermeer: bespreking staking gouvernementsarbeiders; brief BC betreffende revalidatiecentrum voor alcoholisten; rechtgeding inzake verjaring stuk grond; aanvullend crediet verbetering electrische installaties bij de gezondheidsdienst; aanbrengen stalen trap bij toeristenbureau; verbouwing kantoor voorlichtingsdienst; aankoop brandweer wagen; verkoop stuk grond te San Nicolas; reconstructie riolen oost- en westzijde Lagoen en omlegging leiding abbatoir; helmen voor berijders van motorrijwielen en bromfietsen; bestelling huistelefoon-automaat nieuwe luchthaven en aanvullend krediet voor aankoop van airco's voor de telefoondienst.

Aruba krijgt aandacht in Holiday Inn Magazine

ORANJESTAD De Innkeeper van het Holiday Inn Aruba Hotel, George Salati, heeft gistermiddag op het bestuurskantoor in Oranjestad aan gezaghebber O.S. Henriquez een van de eerste exemplaren van het Holiday Inn Magazine overhandigd, waarin een belangrijke plaats voor Aruba is gereserveerd. Deze publicatie is voor Aruba bijzonder belangrijk, aangezien dit blad met duizenden exemplaren over de gehele wereld verspreid wordt.

KNSM verwacht betere resultaten

AMSTERDAM. — De tot nu toe bekende resultaten over 1970 van de Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij nv rechtvaardigden de verwachtingen dat 1970 beter afgesloten zal worden dan 1969, aldus het bestuur in een tussentijdse mededeling. Met een bescheiden verhoging van het dividend mag rekening worden gehouden. Over 1969 werd Nf 7,– dividend uitgekeerd per aandeel van Nf 100,–. De jaarvergadering zal plaatsvinden op 29 april 1971.

Canadeze toeristen

ORANJESTAD — Ook dit jaar brengt het reisbureau Elkintours in Canada een groot aantal toeristen uit Toronto en Windsor naar Aruba. Verleden jaar werd gebruik gemaakt van de luchtvaartmaatschappij American Flyers. Dit jaar werd een overeenkomst gesloten met Wardair Canada Ltd., die toestemming heeft gevraagd om vertig maal op Aruba en 32 maal op Sint Maarten te mogen vliegen. De eerste groep toeristen is reeds aangekomen en nam zijn intrek in het Holiday Inn Aruba Hotel.

Coral Strandhotel Ruimtegebrek in

ORANJESTAD — Ofschoon eerst op 22 december aanstaande de officiele opening plaats vindt van de nieuwe vleugel van het Coral Strand hotel, vond afgelopen vrijdag reeds een gedwongen onofficiële ingebruikneming plaats. Er hadden zich zoveel gasten gemeld, dat het echtpaar Ike en Grethe Cohen besloten maar vast vijf kamers in gebruik te nemen om deze gasten niet teleur te behoeven te stellen. Al de nieuwe kamers zullen naast de modernste inrichting, die het echtpaar Cohen de afgelopen maanden zelf in de VS uitzocht, ook beschikken over televisie. Totaal zal het hotel na de opening 66 kamers tellen.

AMMAN — Tanks van het Jordaanse leger trekken zich samen bij Ramtha, een stad bij de Jordaans-Syrische grens, zo meldt het dagblad "Al Fatach", orgaan van het centrale comite van de "Palestijnse bevrijdingsorganisatie."

Sint bezoekt Little Bay

PHILIPSBURG. — Ondanks het feit, dat op Sint Maarten een groep onderwijskrachten onder leiding van de heer Camile Baily tracht het Sinterklaasfeest te boycotten, waardoor ook dit jaar geen Sinterklaas op de scholen kwam, werd zaterdagmiddag in het Little bay-hotel een bijzonder geslaagde Sinterklaasmiddag gehouden. Toen Sinterklaas binnenkwam waren de kinderen en ook de ouderen niet te houden en dreunden de Sinterklaasliederen door het hotel. De kinderen mochten bij hun vriend komen en een geschenk in ontvangst nemen, waarbij de Sint voor ieder een goed of vermanend woordje had. Iedereen was het er over eens, dat het Sinterklaasfeest op Sint Maarten enthousiaster is gevierd als ooit te voren.



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op donderdag 10 december 1970, des morgens om 9.00 uur.

AGENDA
1. Ingekomen stukken.
2. Bespreking staking gouvernementsarbeiders.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 26 oktober 1970 betreffende een revalidatiecentrum voor alcoholisten van de Stichting Bestrijding Alcoholmisbruik Aruba.
4. Brief van het Bestuurscollege dd. 26 oktober 1970 betreffende machtiging tot het voeren van een rechtsgeding inzake verjaring van een stuk grond.
5. Brief van het Bestuurscollege dd. 13 oktober 1970 betreffende suppletoir krediet t.b.v. verbetering van elektrische installatie van het gebouw van de Gezondheidsdienst.
6. Brief van het Bestuurscollege dd. 11 november 1970 betreffende suppletoir krediet t.b.v. aanbrengen van een stalen trap in het gebouw van het Touristenbureau.
7. Brief van het Bestuurscollege dd. 25 februari 1970 betreffende verbouwing van het kantoor van de Voorlichtingsdienst.
8. Brief van het Bestuurscollege dd. 23 november 1970 betreffende suppletoir krediet t.b.v. de aankoop van een brandweerwagen.
9. Brief van het Bestuurscollege dd. 21 oktober 1970 betreffende verkoop van een stuk grond te San Nicolas.
10. Brief van het Bestuurscollege dd. 29 oktober 1970 betreffende suppletoir krediet t.b.v. reconstructie riolen oost- en westzijde Lagoen en omlegging leiding abattoir.
11. Brief van het Bestuurscollege dd. 29 oktober 1970 betreffende helmen voor berijders van motorrijwielen en bromfietsen.
12. Brief van het Bestuurscollege dd. 3 december 1970 betreffende bestelling huistelefoon-automaat t.b.v. het nieuwe Luchthavengebouw.
13. Brief van het Bestuurscollege dd. 23 november 1970 betreffende suppletoir krediet voor de aankoop van airco's t.b.v. de Telefoondienst.

Oranjestad, 7 december 1970.
De Voorzitter,
O.S. Henriquez.

Eerst sterke Arabische natie, dan Israël bevechten

Arabische wereld kiest nieuwe strijdwijze

BEIROET — Langzamerhand gaat voor de Arabische wereld de periode van politieke chaos, wijfeling en bezinning voorbij. Na de tragedie van de burgeroorlog in Jordanië en de dood van Nasser zijn de eerste schreden gezet voor een andere strijd tegen Israël. De strijdmethode, gevolgd na de Juni-Oorlog van 1967, heeft tot nog toe geen enkel succes opgeleverd. Met de crisis in de Arabische landen zelf is er veeleer sprake van het tegendeel.

De vernieling van de oorlog tegen Israël en die van de frustratie over het uitblijven van succes heeft zich vrijwel geheel binnen de eigen grenzen voltrokken. Al hebben de Egyptische leiders dan beweerd, dat zij Israël hebben gedwongen het staakt-het-vuren te accepteren, een blik op de eigen verliescijfers — betrouwbare schattingen spreken van meer dan 1000 doden en gewonden per maand — is voldoende om de juistheid van de woorden ernstig te betwijfelen. Na alle strijd, wapenleveranties en training is er ook nu nog nauwelijks uitzicht op een spoedige verandering ten gunste van de Arabische eisen. Het bestand is nog wel van kracht, maar dat het de inleiding zal zijn voor serieuze vredesonderhandeling met Israëlische concessies, geloven zeer weinigen. Niettemin is een even gering aantal ervan overtuigd, dat de strijd langs het Suez-Kanaal begin volgend jaar weer zal ontbranden, als de tweede termijn van de wapenstilstand voorbij is.



HOESSEIN
... haast met maatregelen tegen commando's ...



HAFEZ AL ASSAD
...kans op blijvende samenwerking Egypte-Syrië is gering...



YASSER ARAFAT
...nieuwe oriëntatie op Cairo...



MAHMOED FAWZI
...ontwikkeling van sterke Arabische natie primair...

Op het denken in de Arabische wereld over de strijd tegen Israël heeft de rust langs de scheidingslijnen en het weinige uitzicht op een spoedige oplossing reeds tot gevolg, dat de aandacht wordt gericht op een politiek op langere termijn. Het conflict met Israël krijgt daardoor opnieuw iets van de abstracte dreiging van buitenaf. Er moet eerst een ontzagwekkende macht worden opgebouwd om Israël te kunnen verslaan. Een neiging, die ook in de woorden over het primair ontwikkelen van de eigen Arabische natie, van de nieuwe Egyptische premier Mahmoed Fawzi tot uiting komt.

Zo ook is de unie tussen Egypte, Libië en Soedan onderdeel van het opbouwen van een aansprekelijke Arabische macht. Aldus heeft een belangrijk deel van de Arabische wereld gekozen voor een nieuwe tactiek. Het idee van het langzaam opvoeren van de gevechten in de zogenaamde uitputtingsoorlog is vergeten. Met de grote macht in de toekomst kan Israël immers straks in een keer worden verslagen. Het opvoeren van de militaire installaties langs het Suez-Kanaal en de nadruk, die in Egypte wordt gelegd op het zich uitoefenen in de elektronische oorlogvoering, is een concrete uiting van deze zich wijzigende denktrant.

Met het zich voorbereiden op de toekomstige grote slag met Israël komt voor het heden de nadruk te liggen op de inter-Arabische verhoudingen. Daarmee beginnen ook weer de problemen.

De unie tussen Egypte, Libië en Soedan mag dan alle mogelijkheden voor succes in zich bergen, het is niet voldoende om het ook werkelijk te bereiken.

De landen van het zogenaamde oostelijke front zullen moeten meewerken. De acquisitie hiervan dreigt de gehele inter-Arabische machtsstrijd te laten herleven, die steeds een zo belangrijk onderdeel is geweest van Arabisch nationalisme. Met de roep om de grote Arabische kracht, waarvan de nieuwe unie de eerste uiting is, herleeft in wezen dat nationalisme.

De verhouding tussen Syrië, Irak en Jordanië is nog steeds zeer vijandig. Slechts uit vrees voor de ander is elk van hen bereid tot samenwerking met Egypte. Voorwaarde voor een werkelijk samengaan is echter, dat eerst de grote ideologisch verschillende stromingen binnen de Arabische wereld worden samengebracht via een compromis tussen het nasserisme, het baäthisme en de conservatieven.

Gelet op de hevige en langdurige strubbelingen in Syrië, waar via Salah El Jedied en Hafez Al Assad vooral het nasserisme en de Baäthpartij elkaar de macht bestrijden, is de kans op samenwerking zeer gering.

Het wantrouwen van vooral de Baäthpartij en de conservatieve stromingen tegen het nasserisme worden inmiddels nog versterkt door de pogingen, die vanuit Cairo worden ondernomen om onder het "symbool Nasser" een inter-Arabische politieke partij te organiseren. De herdenkingscomités, die direct na de dood van Nasser zijn opgericht, moeten in dit kader worden omgevormd tot politieke bureaus.

Afgezien van [illegible]eenheid over de [illegible] of het op lange termijn [illegible] de strijd tegen Israël nu wel gunstig is, staan er ook ideologisch principiële zaken op het spel.

De Baäthpartij en het nasserisme worden wel beide samengebonden door de wens een sterk en zelfstandig Arabisch gebied op te bouwen, maar over de vorm: verregaande socialisering of een meer vrije maatschappij, bestaat geen overeenstemming. Zo ook niet over met wie moet worden samengewerkt. Moet men zich volledig op Rusland richten of dient te worden teruggekeerd naar de neutraliteitspolitiek van het nasserisme?

Bij een samenwerking tussen de Baäthpartij en het nasserisme moet vooral de eerste grote concessies doen. Haar ideologie is volgens de navolgers van Nasser ongeschikt om de grote Arabische massa tot steun te bewegen. Door de nasseristen wordt met grote voldoening gewezen op het feit, dat het alleen het leger is, dat de Baäth in Syrië en Irak aan het bewind houdt. De idee van de Baäth sluit niet aan bij de denktrant van de gewone man, zeggen zij, waarbij dan ook met evenveel behagen wordt gewezen op de grote explosie van emoties bij het overlijden van Nasser. De Baäthpartij moet haar eigen wens tot expansie opgeven ten gunste van het nasserisme, wat na alle pogingen de macht uit te breiden, zacht gezegd, onwaarschijnlijk kan worden genoemd.

Op de weg naar de nieuwe ontwikkeling heeft Egypte echter wel een voorsprong genomen door het sluiten van een hechtere samenwerkingsvorm met haar buurlanden.

Inmiddels lijkt de regering in Cairo iets gevonden te hebben om zelf druk op Israël te kunnen blijven uitoefenen, zonder het staakt-het-vuren te schenden of afhankelijk te zijn van de hulp van de rivaliserende Baäthpartijen in Syrië en Irak. De oplossing lijkt te liggen in een nauwe samenwerking met de Palestijnse commando's. Dezen zijn door de klap van Hoessein zeer verzwakt, maar juist daarom worden zij weer belangrijk. Door hun behoefte aan steun om zich tegenover de koning te kunnen blijven verzetten, staan zij open voor dwingende adviezen. Er is sinds de burgeroorlog in Jordanië duidelijk sprake geweest van een nieuwe vriendschap tussen de leiders in Cairo en de "hoofdmannen" van de Palestijnen. Het veelvuldig vertoeven van Yasser Arafat in Egypte en diens deelname aan de besprekingen tussen de presidenten van de drie unie-landen, alsmede zijn woorden, dat het bevrijde Palestina het vierde lid van de unie zal worden, zijn propagandistische uitingen van dit streven.

Meer concreet echter is de bekendmaking, dat 72.000 Egyptenaren zich vrijwillig voor de commando-organisaties hebben gemeld. Het aantal zal zeker overdreven zijn, maar aangenomen mag worden dat binnenkort Egyptische staatsburgers in de rijen van El Fatah te vinden zijn.

Opmerkelijk is, dat onder de leiding van Yasser Arafat eenzelfde neiging tot eenheid vertonen als Egypte, Libië en Soedan. Het hoeft nauwelijks nog te worden gezegd, wie van deze ontwikkeling het slachtoffer gaat worden.

Bij Egyptische steun aan de commando's is het voor Jordanië immers uiterst moeilijk de verzetsstrijders onder controle te houden, terwijl bovendien Jordanië nog de vernietiging door Israëlische represaille-acties tegen de Palestijnse guerrilla's te verwerken krijgt. Wellicht is deze dreiging een extra reden voor de Hasjemitische vorst haast met de uitvoering van de controlemaatregelen tegen de commando's te maken, wat op puur Jordaans gebied aanleiding tot voortdurende spanning is.

Voor Egypte snijdt ondertussen het mes aan twee kanten. Als leider van de "progressieven" zet het de strijd voort tegen de behoudende politici in de Arabische wereld door de guerrilla's in bescherming te nemen, terwijl het bovendien daadwerkelijk voorkomt dat Jordanië met de gedachte gaat spelen de aanbiedingen van Israël te aanvaarden om een apart vredesverdrag te sluiten

De aanhoudende kritiek van Egypte zowel als van de Palestijnen op de Jordaanse regering kan het begin zijn van een ontwikkeling, die uiteindelijk Cairo via Jordanië een directe greep op de situatie aan het oostfront met Israël moet geven, waardoor het politiek gezien Israël omsluit.

Het zijn weinig rooskleurige ontwikkelingen, die zich in het Midden-Oosten aftekenen. Rust lijkt er niet bij te horen. Of echter de reële dreiging voor Israël groter wordt?

Het zijn immers de inter-Arabische tegenstellingen en de opbouw van de eigen kracht, die de eerste aandacht vragen. Het vergroten van de druk op Israël moet dan voor Egypte worden gezien als een politiek doel op lange termijn. De moeizaamheid de gewenste sterkte te bereiken — feitelijk is de Arabische wereld al 20 jaar hiermee bezig — maakt echter de kans groot dat men opnieuw in de actuele problematiek blijft steken temeer omdat met de burgeroorlog in Jordanië het geweld zich naar binnen heeft gekeerd.

Met het uitblijven van een vredesovereenkomst tussen Israël en de Arabische landen raken de laatste dieper verdeeld, waardoor Israël wellicht nog gemakkelijker zijn bestaanslijnen kan verdedigen. Zouden hiervan ook de leiders in Tel-Aviv niet op de hoogte zijn?

WIB tien jaar

PHILIPSBURG. — In het Sint Maarten Isle hotel werd vrijdagavond een zeer druk bezochte receptie gehouden in verband met het tienjarig bestaan van de Windward Islands bank. De ruim vijfhonderd gasten werden ontvangen door mevrouw de weduwe C. W. Wathey, de echtparen Sonny Jonckheer en Frank Janssen en de heer Ernie West. Onder de gasten bevonden zich waarnemend gezaghebber C. Vlaun, vroeger werkzaam bij de Telefoondienst op Aruba, die het gezaghebberschap waarneemt nu gezaghebber Van Delden de eerste vlucht van de Air Force Guatemala-Parijs met een Boeing 747 meemaakte. Rr heerste een zeer geanimeerde stemming, waaraan de goede service van manager George Kenn en zijn personeel, alsmede steelbandmuziek met hunnen bijdroegen. Het bankgebouw in Philipsburg, dat nabij de steiger is gelegen, zal spoedig een ruimere behuizing krijgen, daar de nieuwbouw een dezer dagen gereed komt.

NKRIJK PRAAT NOG NA OVER FOTO-
ERTENTIE IN „LE MONDE”

nstein in pleidooi oor lang haar

onze correspondent)

US – Men is er nog niet over at. En terecht. De affaire van haren en Einstein en ”Le is de Franse affaire van de haren en Einstein en ”Le ”Le Monde” is de Franse e veel mensen zo vervelend omdat er nooit een plaatje in aar enkele weken geleden een kolossale plaat in die pagina besloeg: een foto van nstein. Daaronder de be- ormule E-MC2. En daaron- had lange haren.” En weer : ”Doet nimmer iets dat geweten indruist, zelfs niet aat u dat vraagt.” Albert

le paginaplaat was een e. Zij was voor ruim 7.000 kocht door een reclamebu- er behoefte aan had om op wijze te protesteren tegen een drama’s die het gevolg van de der lange haren waren. Het ebureau protesteerde voor ei- ening. En in ”Le Monde”. kon het niet. Door allerlei ndigheden waarop wij hier niet n ingaan, was de weerslag van ertentie in ”Le Monde” zonder twijfel groter wanneer dezelfde entie in ”The New York ” de ”Mainichi Shimbun,” Guardian” of andere vooraan- e dagbladen in de zg. vrije was verschenen.

drietal drama’s die het directe waren van de aanvechting van ividuele recht zijn uiterlijk te en door kleder- of haardracht, n de laatste tijd in Frankrijk tot zelfverbrandingen geleid. Op 21 kocht de 19-jarige kokshulp Pierre Souque uit Les Mureaux blijs een blik benzine, ging naar een stuk braakliggend de Renault-autofabrie- lins, goot het uit over zijn en streek een lucifer af. Op k van zijn baas had zijn vader daags te voren naar de kapper cht om zijn lange haar te en, dat voor het beroep dat hij e ”onhygiënisch” was. Op 25 mber deed de 18-jarige timmer- eerling Albert Lefort uit Arn- -du-Plessis (Ile-et Vilaine) het- . Zijn ouders hadden hem naar pper gestuurd, omdat zijn baas had ontslagen, aangezien de haren ”gevaarlijk” waren (ver- elijk bij het werken aan de machines) en zijn medearbei- hem ”juffrouw Albertine” en. En op 17 oktober pleegde en 16-jarige leerling van een bare technische school in burg zelfmoord door zich te nden, omdat een leraar daags en de spot had gedreven met ge haardracht.

lang dragen van haren door leden is in Frankrijk weliswaar niet tot een psychose uitge- , maar het veroorzaakt in tal talien moeilijkheden en indi- e drama’s. Terwijl het laten n van de haren aanvankelijk gemotiveerd door de wens zich de anderen (die zoals bekend, n ”de hel” vormen) te onder- en, draagt nu ”iedereen” lang Normalerwijze zorgden degenen die zich nu van anderen willen onderscheiden, hun individualisme moeten accentueren door het weer kort knippen van het haar of andere eigenheden. De wens zich te onderscheiden was uiteraard slechts bij een kleine minderheid aanwezig en zoals het lot van alle mode is, doet iedereen ten slotte met geringe varianten hetzelfde (wat men dan ook terecht mode kan noemen en etymologisch is het duidelijk). Dit heeft een zeker gevoel van saamhorigheid, van solidariteit, maar is in het onderhavige geval over het algemeen oppervlakkig. Dit neemt niet weg dat wanneer men zich met name bij individuen, wier voornaamste ”bezit” de weelderige haardos is, aan dit bezit vergrijpt en zich daarover vrolijk maakt, die waarachtig als een diepe psychische verwondering wordt ervaren. Merkwaardigerwijze is dit hoofdzakelijk het geval waar het individuen betreft, die naast hun lange-haarbezit over weinig andere geestelijke of materiële goederen bezitten. De lange haren vormen bij hen in vele gevallen een soort houvast, een soort zeer persoonlijk symbool van een vorm van zelfrespect waarbij het niet hindert dat dit symbool met legio anderen gedeeld wordt.

Dit alles neemt niet weg dat de weerstand tegen een ”nieuwe mode” aanvankelijk vaak heftig is, omdat de mens in wezen immers behoudzuchtig is. En het valt niet te ontkennen dat zekere bedrijven (meestal oudere) klanten verloren hebben, omdat deze bediend of te wóord werden gestaan door jonge employés met lang haar. Uiteraard speelt de associatie ”lang haar contestanten” bij menigeen een determinerende rol. Maar hoe ook deze afkeer weer publicistisch wordt uitgebuit, blijkt uit een advertentie die in het blad ”Le Figaro” verscheen, toevallig op dezelfde dag waarop in ”Le Monde” de Einstein-fotografie afgedrukt werd. In de ”Figaro”-advertentie werd door zekere personen van een instelling propaganda gemaakt met het argument: zij dragen geen rolkragen en geen lang haar. Vanzelfsprekend kreeg de lezer daarmee de pap in de mond en moest concluderen: dus zijn deze lieden serieus en verantwoordelijk Omdat de anderen, de dragers van rolkragen en lang haar ”immers” niet serieus en verantwoordelijk zijn, aangezien zij het slachtoffer van een sterk gepousseerde generalisatie zijn geworden.

Behalve uit een natuurlijk conservatisme kwam het verzet tegen de langharigheid voort uit oude, zo niet atavistische motiveringen, waarbij overwegingen van nonchalance, van gebrek aan hygiëne en seksuele symboliek een rol spelen. Dat de lange haardos tenslotte als het vaandel van het anarchisme, van de contestatie, van het ”maoisme” (een schrikbarend misbruikte term) aangezien werd, was natuurlijk het gevolg van het feit dat velen degenen die in de extreem linkse bewegingen ijveren zich al van lange haren hadden voorzien uit de initiële overweging dat dit mede een blijk moest zijn van het afwijzen van de samenleving die zij verwierpen. Merkwaardig in dit verband is een zinsnede in een Franse extreem-linkse publikatie waar het heet: ”Krenkt geen haar meer op ons hoofd.”

De grote foto van Einstein, zijn waarschuwing en de verklaring dat ook hij lang haar had, en die een groot reclamebureau nodig vond in het invloedrijkste Franse blad te laten afdrukken, is natuurlijk ook het bewijs dat de wind keert. Een reclamebureau dat iets nieuws zonder opdracht van de cliënt die dit nieuws op de ”markt” brengt, verdedigt, voelt dat dit nieuwe morgen normaal zal zijn. Het reclamebureau spreekt uiteraard voor zijn eigen parochie wat zijn goed recht is, en het bewijst zijn realisme.

Overigens zal er overmorgen weer een nieuwe mode zijn en het is een oude maar soms moeilijke toepasbare wijsheid zich van de mode afzijdig te houden en zichzelf te blijven. Met of zonder lang haar. En zich om een mode (voor de ongelukkige betrokkenen was het hoogstwaarschijnlijk vooral dat) van het leven te beroven, is tragisch, is een blijk van decadentie die onze maatschappij van links en van rechts afbreekt, en is het bewijs ervan dat het onder al deze omstandigheden vaak niet meer mogelijk is de ware waarden te onderkennen. Als men 16, 18 en 19 jaar oud is, is dat bijna normaal. Het feit dat de 16, en 18- en 19-jarigen zich dit voor hen nutteloos geworden leven ontnomen hebben door zich te verbranden is (waar in twee van de gevallen althans een element van mode zelf meespeelt maar wie zal het ooit weten?) hebben de ongelukkigen evenwel onze samenleving willen brandmerken om haar onverdraagzaamheid. Een samenleving waar door overbevolking en banalisering de agressiviteit elk uur toeneemt en waarin men niet duld dat iemand ”anders” is.

Begrip

(Vervolg van pag. 1)

1650.— per uur netto alles inbegrepen. Een retour werd gekalkuleerd op 19 uren en kwam dus op ongeveer 60.000 gulden.

Tot de deal met Transavia werd de SLM gedwongen door de weigering van de KLM om een vliegtuig te verhuren aan onze nationale luchtvaart maatschappij.

De KLM is nooit van plan geweest de SLM te laten deelnemen aan het luchtverkeer tussen Suriname en Nederland, zoals uit de brief van ir F. Besançon blijkt.

De Vrije stem vervolgt: Uit deze brief blijkt duidelijk dat de steun en medewerking en al die mooie dingen eindigen, zodra het Nederlandse belang (hoe klein ook) bedreigd wordt. De omzet van de KLM op de vlucht Paramaribo—Amsterdam bedraagt momenteel minder dan 20 miljoen gld (Sur. crt.) per jaar.

De omzet op de maandelijkse S LM-vluchten zou maximaal anderhalf miljoen gulden per jaar bedragen, dus nauwelijks 7 1/2 procent van de KLM-omzet. Toch was dit peulschilletje voor de Nederlandse regering voldoende reden om de schriftelijke tripartite luchtvaart overeenkomst tussen de drie rijksdelen te vernietigen en deze SLM-vluchten verbieden.

De KLM weigerde een toestel te verhuren aan de SLM en huilde dat de Paramaribo—Amsterdam vlucht niet winstgevend was, waardoor zelfs tariefverhoging werd overwogen. Maar toen de SLM ten einde raad haar heil zocht bij Transavia en voet bij stuk hield de vluchten toch uit te voeren, ging de KLM schaamteloos tot tariefsdumping over en bracht de tarieven terug tot zelfs de helft van het oorspronkelijke.

Toen was zelfs tariefshalvering plotseling wel mogelijk. Hoe durft de Nederlandse regering en de KLM nog spreken van „onbaatzuchtige steun aan de rijksdelen in de west, wanneer een partikuliere onderneming een vliegtuig te huur aanbiedt voor 60.000 gld terwijl de KLM bijna 80.000 gld hiervoor vraagt? De KLM vroeg namelijk voor een retourvlucht bijna 80.000 Sur. gld, terwijl het aanbod van Transavia 60.000 gld bedroeg.

Dit aanbod kwam bovendien pas een week geleden, nadat al die maanden zelf botweg geweigerd was een vliegtuig te verhuren aan de SLM. Deze kwestie heeft ons een illusie (nl de oprechtheid van de Nederlandse hulpverlening) armer gemaakt en een ervaring rijker. We moeten hieruit geleerd hebben dat het noodzakelijk is om zo snel mogelijk op eigen benen te staan. Dit kan alleen door samenwerking en begrip voor het algemeen belang ook al zouden onze eigen persoonlijke- of groepsbelangen daardoor opzij geschoven moeten worden. Dit is het noodzakelijke offer dat wij alleen moeten brengen voor het welzijn van onze gemeenschap.



WILLEMSTAD – In het „Benny Leon Gebouw” werd vrijdag het nieuwe „Liquor Center” van Licores Maduro n.v. geopend. Direkteur Boy Maduro memoreerde tijdens de druk bezochte receptie bij de opening van het gebouw dat de firma S.E.L. Maduro & Sons besloten had de drankenafdeling in een aparte naamloze vennootschap onder te brengen dank zij de enorme vlucht die deze afdeling de laatste drie jaren heeft genomen, maar ook omdat de firma Maduro en Sons een onwankelbaar vertrouwen heeft in de economie van Curacao in het bijzonder en van de Nederlandse Antillen in het algemeen.

In totaal heeft de nieuwe investering voor de „Liquor Center” een bedrag gekost van een half miljoen gulden inclusief de voorraad drank. Met de dagelijkse leiding van de afdeling zal belast worden de heer Egbert Zijlstra die reeds twintig jaren bij Maduro en Sons in dienst is. Hij zal worden bijgestaan door zes administratieve krachten, een verkoopstaf van drie personen en twintig werklieden voor de expeditie. Het gebouw is vervaardigd door de firma Van der Kwast terwijl het architectenbureau Zingel het fraaie interieur van de winkel heeft ontworpen.

Op de foto: de heer Boy Maduro (geheel rechts) met staf en personeel van Licores Maduro.

”James Bond” Organiseert voetbalwedstrijd

GLASGOW. — De Schotse voetbalbond heeft het idee goedgekeurd wereldkampioen Brazilië uit te nodigen voor één wedstrijd tegen een Schotse elftal, samengesteld uit spelers van Celtic en Glasgow Rangers.

De gedachte is afkomstig van filmacteur Sean Connery, die als James Bond grote bekendheid verkreeg. Connery: „De enige moeilijkheid die zich kan voordoen is de datum. We willen spelen op 1 augustus en dat is zeer kort voor het begin van het Braziliaanse voetbalseizoen.

Wereldrecord kussen

OMAHA — Precies 27 uur en 14 minuten hebben zij het vol gehouden, de 18-jarige Dan Kluson en de even oude Christie Gorup in Omaha in de Amerikaanse staat Nebraska. Al die tijd waren hun lippen stevig op elkaar in een poging het wereldrecord kussen te verbeteren.

Het begon allemaal zaterdagmiddag. Twaalf stelletjes en/of paren deden aan de wereldkampioenschappen mee. De spelregels waren streng: de deelnemers en deelneemsters moesten bij hun recordpogingen op een divan blijven zitten. De lippen mochten geen moment van elkaar. Slapen was verboden. Toch slaagden sommige koppels erin tijdens de lange omarming te roken en te lezen.

Vijf paren wisten het oude wereldrecord van 13 uur en 45 minuten te verbeteren. Maar niemand hield het zolang uit als Dan en Christie.



De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao maakt bekend dat de openbare vergadering van de Eilandsraad van hedenmiddag is uitgesteld tot woensdag 9 december 1970, om 9 uur des ochtends.









AIRPORT

MAANDAG, DINSDAG EN WOENSDAG
Een film uit het rosse leven 7.15 & 9.15 P.M.

,THE DIRTY GIRLS'

Fls. 2.00 18 JAAR

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden
elk woord meer f 0.20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

TEAK salontafel met lectuurblad, 2 fauteuils skai, hoogpolig tapijt. v.d. Stokstraat 4, telefoon 81834.

TWEE Sandfilled Wharsedale speakers. v.d. Stokstraat 4, telefoon 81834.

VOOR verlofgangers. Donker bruin heren winterjas fl.50.-- en herenpak fl.50.-- maat 40/42 z.g.st. en sportjasje (beige) fl.25.--. Gr. Kwartierweg 5. Tel. 36040.

KIDDYCOUP, eetkamerset, lessenaar, kaptafel, lamp, vloerkleden, glazenkastje, balconset. Architectenweg 24.

2 SPEAKERS s.p.. 50 z.g.a.n. te bevragen: Jan Erasmusstraat 6 of tel.: 25158.

VOOR huizen en bouwterreinen. Makelaarskantoor "Rapid" N.V. Pietermaai 18, tel.: 13624.

DIVERSE meubelen waaronder tapijten. Tel.: 35013.

REISWIEG, elektrische flesverwarmer, strijkplank- en strijkbout vergiet. Tel.: 36357. Sta Rosaweg 108B.

Z.G.A.N. Akai-x1800 SD Super delux tape-recorder (zeer weinig gebruikt) f475.-. Autotape Akai 7 mnd oud f100.-; 2 grote national stereo speakers 8 watt samen f35,-. Polaroid camera, gitaar, etc. Good deal. Alles ook op afbetaling. Tel.: 24781. Jan Doret 151.

FIAT-124 1967 Fls.1700.—. Telefoon 35051.

Te koop gevraagd CURACAO

EEN hout-draaibank. R. Victorina - Tel.: 38085.

Te huur gevraagd CURACAO

WEEKEND-HUIS 25 - 27 december. Tel.: 24558.

KLEINE woning voor vrijgezel met douche, keuken, w.c. Tel.: 49692.

VOOR spoedig huis gevraagd 2 of 3 slaapkamers. Tel.: 9-4321.

GEMEUBILEERD huis jan - april. Tel.: 36865.

Personeel gevraagd CURACAO

Flink meisje voor dag en nacht. Aanmelden: Groot Kwartierweg 5, tel. 36040.

Diversen CURACAO

GAAT U volgend jaar met vakantie naar Nederland? Boek nu reeds voor heel speciale extra reizen naar Spanje. Citour, Pietermaai 37. Tel.: 12644 en 13394.

DE brand wordt geblust met vereende krachten.

DEEPWELLPUTTEN en alle soorten waterpompen, uit voorraad "De Vries N.V." Landsbergeweg 37A; 23928-23228.

Te koop aangeboden ARUBA

WEGENS vertrek. Fiat 850 Coupé 1967 goede staat, Elek. koffer naaimachine Singer. Palm Beach 33, kamer 9.

CAMARO 1970, 6000km te bevragen: Dadelstraat 25.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis 16 april - 1 november 1971. Tel.: 1661.

Te huur gevraagd ARUBA

VOOR jong echtpaar. Gem. huis omgeving O'stad. Febr. t/m Juli. Tel.: 8097, 8 - 16 vr. n. Dhr. Werleman.

Huis per 15 december 2 of 3 slaapkamers ongeveer f.250,—. Van Wageningen. Tel. 3371.

Personeel gevraagd ARUBA

HULP gezocht 3 ochtenden in de week. R. Tromp, Cumana 2A, tel.: 3581.

CINE RIO

GEEN VOORSTELLING

Voor meisjes vindt U:

*Jurken
*Blouses
*Rokken
*Panties
*Onderjurken
*Sokken

bij

BOLERO

De Ruyterkade 36
t/o Postkantoor (P)

Kerstkaarten in verschillende talen bij LA BONANZA (0)

Diversen ARUBA

VERBINDINGEN wekelijks Aruba, Bonaire, Curaçao voor passagiers en vracht, oficina Maritima, tel. 2664 of 1622. Aruba.

WEST-END tel. 25252

DINSDAG 7 & 9 P.M.
De sensationele filmster INGRID BERGMAN in

WALTER MATTHUA – EWELIN STUART

CACTUS FLOWER

Komt U allen ervan genieten. In kleuren.
f.2.--1.25 BOVEN 18 JAAR

DRIVE-IN THEATER

Telefoon nr. 35750 DINSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een angstwekkende film, in KLEUREN' De dood kwam van een andere planeet. Met:
PETER CUSHING – EDWARD JUDD IN:

ISLAND-OF-TERROR

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.2 00 BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PHILIPPE LEMAIRE – DONA MICHELLE – CHANTAL DE BERG in

EEN LANGE ZWOELE NACHT

In het Frans, met Hollandse tekst. KLEUREN.

GEVRAAGD

3 mannelijke administratieve krachten, tevens belast met het houden van toezicht.
voor

TAX FREE SHOPS CURACAO N.V.

BOEKHANDEL MENSING

dagelijks tussen 9.00 – 11.30 v.m.

GEVRAAGD

ENIGE VERKOOPSTERS

VOOR NIEUW TE OPENEN ZAAK AAN DE CARACASBAAIWEG – SALINJA.

Sollicitaties –

BOEKHANDEL MENSING

Donderdag tussen 9.00 - 11.30 v.m.

SHELL

Tegen de nieuwe
SHELLTOX
met
VAPONA
kunnen de insecten
niet op.

HOTEL ARTHUR FROMMER

Piscaderabaai

Vanaf heden is ons

Telefoonnummer 25200

---

*Dog-collars *Kettingen
*Ringen *Oorbellen
*Ceintuurs *Manchetknopen

TOMBOLA

Breedestraat 13A (O)
het paleis van de sieraden!

AMIGOE LEZERS:

In verband met een prijsstijging in Nederland zijn wij genoodzaakt de abonnementsprijs voor het weekblad PANORAMA per 1 januari 1971 te verhogen tot f. 1,50 per maand. AMIGOE-abonnees die de PANORAMA willen ontvangen gaan dus vanaf 1 januari zes gulden per maand betalen, terwijl de abonnementsprijs voor de AMIGOE op f. 4,50 per maand blijft gehandhaafd.

Wilt U goedkoper uit zijn? Neem dan een jaarabonnement en betaal VOORUIT. U ontvangt dan een jaar lang de AMIGOE terwijl U slechts elf maanden betaalt. Maak het U gemakkelijk en betaal per giro (no 440.000) of nog eenvoudiger, laat maandelijks automatisch uw abonnementsgeld via giro of bank op onze rekening overschrijven.

LEES DE AMIGOE, de krant die uitgebreid aandacht besteedt aan het nieuws uit de Nederlandse Antillen en daarom het meest gelezen wordt op Curacao, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden.

Amigoe di Curacao,	Conscientiesteeg 27-29,	tel. 24360
Amigoe di Aruba,	Nassaustraat 110,	tel. 1233
Amigoe di Bonaire,	Entrejol 153A	tel. 4222
Amigoe di Bovenwinden,	De Wit Stores, St. Maarten	

CINELANDIA DINSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

FOX presenteert een interessante film, in PANAVISION – KLEUREN. Elke vier jaar gaat de wereld naar een oorlog en deze oorlog moet "SPELEN". CHARLES AZNAVOUR – MICHAEL CRAWFORD

„ THE GAMES "

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN'
ENTREE: Fls. 1.50-0.90 BOVEN 18

WOENSDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
AUDIE MURPHY – CHARLES DRAKE in:

TO HELL AND BACK

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY DINSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert een spannende cowboy PANAVISION – KLEUREN. BILLY THE KID was overal de ijzeren vuist van JOHN CHISUM regeerde. Met:
JOHN WAYNE – CHRISTOPHER GEORGE – FORREST TUCKER

"CHISUM"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.1.50-0.90 BOVEN 18

WOENSDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ROBERT REDFORD – KATHERINE ROSS – SUSAN CLARK

TELL THEM WILLIE BOY IS HERE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.



Voor de komende feestdagen, vandaag voor tieners en dames,

*beeldige broekpakken van crêpe en
*polyester jurken
*cocktailjurken
*tassen, voor elke gelegenheid
*prachtige sortering fantasiejuwelen
vanaf f.2,50

Voor Dames en tieners, de beste sortering kleding van de allerlaatste

De zaak voor U!

CASA LEO

Breedestraat (O)

KNSM

Voor een zorgeloze zeereis



AFVAARTEN K.N.S.M.

"Prins der Nederlanden"

Route: Amsterdam – St. Maarten – Curacao – Aruba – Paramaribo – P. Delgada – Amsterdam.

Vertrekdata Curacao 1970: 30/12
Vertrekdata Curacao 1971: 3/2 – 10/3 – 14/4 – 23/6 – 28/7 – 1/9 – 10/11 – 15/12

"Oranje Nassau"

Route: Amsterdam – Southampton – Paramaribo – Curacao – Aruba – Kingston – P. Delgada – Amsterdam

Vertrekdata Curacao 1970: 18/12
Vertrekdata Curacao 1971: 22/1 – 2/4 – 16/7 – 20/8 – 29/10 – 3/12

"Economy class" vanaf US$.200.–
Voor inlichtingen gelieve U zich te wenden tot Uw reisbureau of onze Passage Afdeling
Tel. 13340

VERTREK	Socrates	Oranje Nassau
Van Europa:	27/11	2/12
AANKOMST		
Curacao	11/12	17/12
Aruba	14/12	19/12

VERTREK	Prins der Ned.	Palamedes
Van Europa	17/12	31/12
AANKOMST		
St. Maarten	28/12	10/1

VERTREK	Ammon	Jason
Savannah	27/11	5/12
Baltimore	30/11	7/12
Philadelphia	1/12	8/12
New York	4/12	11/12
AANKOMST		
Aruba	10/12	16/12
Curacao	11/12	17/12

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MIJ